

中華民國僑務委員會頒發登記証台教新字第一一〇號

號八三三二壹第  
毫二幣港售零份每

張七紙出日今  
印承及行發  
司公限有報日僑華  
休維岑理司總  
六六〇八三 機總報本 話電  
六六八二 處分區中  
號零壹壹 道活李荷港省 址地  
B 號式衙乍前條：處事辦區  
號式棚式路西安長北台 銷經  
壹陸壹陸陸 號區 台經

利銘澤爲超齡小學生升中請命

蘇共大會閉幕一致通過赫魯曉夫

# 蟬聯第一書記

老赫權力空前強大勢將決定蘇聯前途  
下月召開世界共黨領袖會議解決糾

[illegible]

承認日前爆炸

超級核子巨彈  
恐嚇英國大戰爆發英先受害

[illegible]

了 深 秋  
補 進 不 還  
時 何 待 尙

服請身補要如  
之許推界葯醫球全  
牌金國德

# 精泌蜜

延年益壽劑

超級營養素



打針快過迅速功效

日希望美國  
放寬對日  
輸入限制

(中央社東京卅一日專電)觀察家說：猶根日美兩國實業會議中的集議點，將爲日美兩國對日貨輸入之限制，作多大的放寬。他們指出：在本年上半年內，日本輸美貨物，價值四億八千六百萬美元，而由美輸入則達九億九千六百萬美元，相差達五億一千萬元。換言之，日本對美貿易輸入，佔其總輸入的百分之卅七點五，輸出則僅佔總輸出的百分之卅點二。

號12-11道平大角旺龍九

# 厦大德成

## 成完將快



尚有百餘年期免補地價

煤氣設備  
管理完善  
價平料堅  
一層一戶  
一次付款  
95折優待  
所餘無幾  
欲購從速

特點係無公寓學校舞院

號9樓四樓大安平龍九

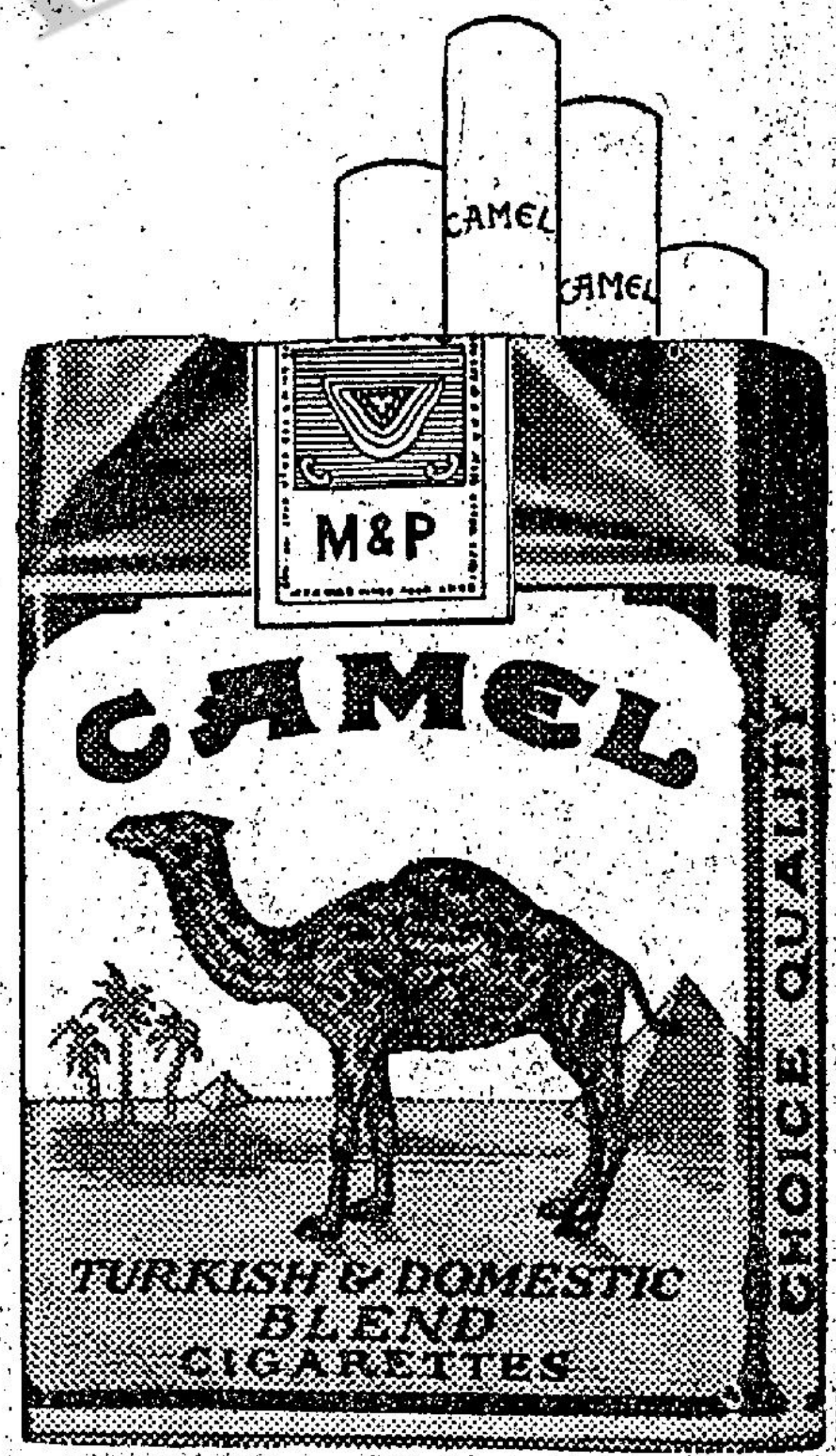
### 司公限有業置德成

五九三二八·路龍

駱駝香煙

新鮮  
由  
美國  
運到

連膺所有同類煙之世界冠軍十餘年



製香煙定理：『最優良的煙葉，產生最佳的香煙』

***The best tobacco  
makes the best smoke!***







# 引中共入聯國

## 保持聯國席位國府門爭必能獲得勝利

### 加拿大總理贊成在聯國解決中共問題

【渥太華三十日電】加拿大總理麥克唐納，今日在國會演說，主張在聯合國解決中共問題。麥克唐納稱，加拿大政府一向主張在聯合國解決中共問題，並認為這是唯一公平合理之途徑。他並表示，加拿大政府將繼續在聯合國為維護中華民國之席位而努力。

# 美國歡迎中共

## 參加禁試協定

### 華府聲明禁止禁止文毅赴美

【華盛頓三十日電】美國政府今日發表聲明，歡迎中國政府參加禁止核子試驗之國際協定。聲明中稱，美國政府對中國政府之誠意表示讚賞，並認為此舉將有助於維護世界和平。此外，美國政府並禁止文毅赴美，理由是其在華期間曾從事破壞活動。

# 主事要星 耀光李

## 重重難困府政耀光李

### 決解潮工人工僱解行銀打渣洲星

【星洲三十日電】李耀光總理今日在星洲視察，並與當地僑領及勞工代表會面。李總理在會面中，聽取了僑領及勞工代表之訴苦，並表示政府將盡力解決潮工人工僱問題。他並表示，政府將採取措施，以減輕潮工人在星洲之生活負擔。

# 棉織物品 輸星減少

## 香港貨輪星劇增

【星洲三十日電】據統計，今年前六個月，由香港運往星洲之棉織物品，較去年同期減少百分之二十。此項減少，主要是由於國際棉織品價格之波動所致。此外，由香港開往星洲之貨輪數量，則有顯著增加，顯示出兩地間之貿易活動依然頻繁。

# 援助南越計劃

## 目前無派美軍必要

### 主張加強對越軍裝備

【華盛頓三十日電】美國政府今日發表聲明，表示目前尚無必要派遣美軍援助南越。政府官員稱，美國將繼續加強對南越軍隊之裝備援助，以幫助其抵抗北越之進攻。此項聲明，是在北越軍隊最近在南越境內取得重大進展之背景下發表之。

# 郭沫若的爺爺

## 史達林被鞭屍

【莫斯科三十日電】蘇聯官方媒體今日發表文章，指責郭沫若為「叛徒」，並稱其為「史達林之鞭屍」。文章稱，郭沫若在蘇聯期間，曾從事破壞活動，並企圖推翻蘇聯政府。此項指控，引起了國際社會之廣泛關注。



彭德懷上將返抵台北 由參謀長陪同

【台北三十日電】彭德懷上將今日返抵台北，由參謀長陪同。彭上將在機場受到熱烈歡迎，並隨即前往官邸休息。據悉，彭上將在台期間，將與政府官員會面，並就當前局勢發表看法。

# 蘇共分工作合作

## 在亞擴展勢力

### 日向中共購買大豆

【莫斯科三十日電】蘇聯政府今日發表聲明，表示蘇聯將與中國在亞洲擴展勢力，並加強合作。聲明中稱，蘇聯將向中國提供技術援助，並與中國在經濟領域進行合作。此外，蘇聯政府並表示，蘇聯將向中國購買大豆，以支持其農業生產。

# 索局變化莫測

## 線款戰事再起

### 江李押擊永珍使用外軍

【南京三十日電】據悉，南京局勢近日發生變化，各方勢力均在密切關注。有消息稱，江、李、永珍等各方勢力，均可能在近期內發動軍事行動。此項消息，引起了國際社會之高度關注。

# 馬來亞華僑紛紛申請

## 父母離開大陸赴馬

### 馬來亞華僑紛紛申請

【馬六甲三十日電】據悉，馬六甲華僑近日紛紛申請前往馬六甲，以與父母團聚。此項申請，主要是由於大陸局勢之變化所致。馬六甲政府表示，將盡力為這些華僑提供必要之協助。

# 議會計劃坡倫可

## 幕開亞來馬在

### 席列望希團代表韓南

【倫敦三十日電】據悉，倫敦議會今日將舉行會議，討論有關亞來馬之問題。會議中，將有韓南代表團之代表出席，並就亞來馬之局勢發表看法。此項會議，將對亞來馬之局勢產生重要影響。

# 列寧不願

## 與史一起

### 與史一起

【莫斯科三十日電】據悉，列寧近日表示，他不願與史達林一起工作。此項消息，引起了蘇聯官方媒體之高度關注。官方媒體稱，列寧之此項表示，是基於其對蘇聯未來之考慮。



# 國泰航空公司

## 乘客出入香港人數

### 比其他任何航空公司為多



## 在香港創設的唯一空運機構

國泰航空公司航線遍佈東南亞為遠東最繁忙的航空公司每月乘客一萬二千人班期頻繁如香港至馬尼拉及香港至星加坡每天有班機香港至曼谷每星期九次班機閣下旅遊各地請乘遠東最富有經驗的空運機構——國泰航空公司。

國泰巨型螺旋噴射「電星二」及「道格拉斯」客機飛行迅速旅途舒適航線遍佈遠東各地自香港至曼谷、吉隆坡、馬尼拉、大阪、京都、金邊、仰光、西貢、漢城、台北、東京、永珍各地機上空中小姐招待週到飛機駕駛員有數百萬哩飛行經驗。

「請向各大旅行社定票或移玉國泰航空公司香港德輔道中九號或九龍半島酒店內電話：三六六四六、六二四〇七」  
香港曼谷、吉隆坡、馬尼拉、大阪、京都、金邊、仰光、西貢、漢城、台北、東京、永珍。



# 本港新聞

## 涉嫌管理製毒場所 蕭朝義獲無罪釋放

【特訊】蕭朝義涉嫌管理製毒場所一案，經法院審理後，裁定蕭朝義無罪釋放。蕭朝義在案發後，一直處於被控狀態，經多次審理，最終法院認為其證據不足，予以無罪釋放。蕭朝義在獲釋後，表示將吸取教訓，不再從事任何違法活動。

## 十五歲小學徒 鋸水淋傷同伴

【特訊】本月八日，一名十五歲的小學徒，在工廠內因操作不慎，導致水淋傷其同伴。事故發生後，工廠立即採取急救措施，將傷者送往醫院治療。目前傷者情況穩定，正在接受進一步治療。工廠方面表示將加強安全培訓，防止類似事故再次發生。

## 表證成立候解高院定讞

【特訊】本月八日，一名被告在法庭上表示證成立，候解高院定讞。該被告涉及一起重大案件，經多次審理，目前證據已趨明朗。法院將於近期內開庭審理此案，預計將有較大的社會關注度。

## 院摩按與院容美 界分爲頸以

【特訊】本月八日，美院與摩按院之間的界分問題，經雙方協商後，已達成初步協議。雙方表示將根據實際情況，重新劃分界分，以確保雙方權益。此舉得到了相關部門的支持，預計將有助於解決長久以來的糾紛。

## 界分爲頸以 上以部頭摩按能祇院容美

【特訊】本月八日，美院與摩按院之間的界分問題，經雙方協商後，已達成初步協議。雙方表示將根據實際情況，重新劃分界分，以確保雙方權益。此舉得到了相關部門的支持，預計將有助於解決長久以來的糾紛。

## 界分爲頸以 上以部頭摩按能祇院容美

【特訊】本月八日，美院與摩按院之間的界分問題，經雙方協商後，已達成初步協議。雙方表示將根據實際情況，重新劃分界分，以確保雙方權益。此舉得到了相關部門的支持，預計將有助於解決長久以來的糾紛。

## 界分爲頸以 上以部頭摩按能祇院容美

【特訊】本月八日，美院與摩按院之間的界分問題，經雙方協商後，已達成初步協議。雙方表示將根據實際情況，重新劃分界分，以確保雙方權益。此舉得到了相關部門的支持，預計將有助於解決長久以來的糾紛。

### 奧瑞

店商貨百價一型新最九港

司公貨百  
價減大季秋

券贈送奉 品貨顧惠

手女利意 手正美新  
套庄男大 袋皮國到

絲綢女手套 每個 \$13.50

正皮手袋 每個 \$175

### 寶石珠觀大

魚相格圓 鑽選精直

格動 五二八四 二一八四

港中道大 二二二

### 灣仔中心區最理想地點!

洛克道446-452號(鄰近紐約戲院)

## 大觀樓

分層出售 分期付款

樓高十五層 百餘年期

預售期內：  
八八折 最後今天

每層由：  
二萬餘元起

地處旺區、交通便利  
一梯三伙、並設後座

大觀樓石欄 合益泰建築公司 本地監辦事宜

### 灣仔最旺中心區

波斯富街70-72,74,76號

## 富興樓

一梯兩伙、獨立唐樓

預售特價 九四折

每層由：  
二萬餘元起

大單邊向南

九九九年期  
餘額多快將售完  
從速訂購以免向隅

協成行 合益泰建築公司

### 誘姦女童迫令當娼

歹徒喪盡天良殘忍已極  
受審認罪重判入獄兩年

【特訊】一名涉嫌誘姦女童並迫令其當娼的男子，經法院審理後，被判入獄兩年。該男子在案發後一直處於被控狀態，經多次審理，最終法院認為其罪大惡極，予以重判。該男子在獲判後表示將吸取教訓，不再從事任何違法活動。

### 意大利正皮女庄手套

原價 \$26.50 減價 \$22.50

### 意大利通花皮男庄手套

原價 \$39.50 減價 \$33.50

### 美國騎士牌長袖男休恤

原價 \$21.50 減價 \$13.50

### 美國毛裡絨男庄太空襪

原價 \$125.00 減價 \$85.50

### 德國36封白色天鵝絨

原價 \$17.50 減價 \$9.95

### 意大利36封絲毛花絨

原價 \$17.50 減價 \$9.95

### 美國白鹿牌防水絹女雪襪

原價 \$69.50 減價 \$58.50

### 美國花毛布女庄睡衣

原價 \$27.50 減價 \$18.50

### 意大利八杯庄架非壺

原價 \$12.95 減價 \$9.95

### 灣仔中心區最理想地點!

洛克道446-452號(鄰近紐約戲院)

## 大觀樓

分層出售 分期付款

樓高十五層 百餘年期

預售期內：  
八八折 最後今天

每層由：  
二萬餘元起

地處旺區、交通便利  
一梯三伙、並設後座

大觀樓石欄 合益泰建築公司 本地監辦事宜

### 灣仔最旺中心區

波斯富街70-72,74,76號

## 富興樓

一梯兩伙、獨立唐樓

預售特價 九四折

每層由：  
二萬餘元起

大單邊向南

九九九年期  
餘額多快將售完  
從速訂購以免向隅

協成行 合益泰建築公司

### 誘姦女童迫令當娼

歹徒喪盡天良殘忍已極  
受審認罪重判入獄兩年

【特訊】一名涉嫌誘姦女童並迫令其當娼的男子，經法院審理後，被判入獄兩年。該男子在案發後一直處於被控狀態，經多次審理，最終法院認為其罪大惡極，予以重判。該男子在獲判後表示將吸取教訓，不再從事任何違法活動。

### 入境法非年青三

案銷力權用運官法  
放釋罪無獲亦容薛

【特訊】三名涉嫌違反入境法的年青人，經法院審理後，被判入獄。該三名年青人在案發後一直處於被控狀態，經多次審理，最終法院認為其罪大惡極，予以重判。該三名年青人在獲判後表示將吸取教訓，不再從事任何違法活動。

### 旺地新樓

九龍廣東道東安街 碧街一至十九號(一連十間)

金華戲院對面

一至三號 經已完成  
七至十九 建至六樓  
快將完成 所餘無多  
欲購從速

正式  
一梯兩伙  
特闊大堂  
大騎樓到頂  
地下連大閣  
樓上分層售  
年期長久

四面單邊  
一梯兩伙  
獨立樓宇  
面向正南

地盤辦事處電話 55809

洽購處：  
利成置業有限公司 九龍廣東道221號E二樓 電話：64995 60385  
香港德輔道中25號安泰大廈六樓503室 電話：24925 24904

### 瑞士名表

## 梅花嘜

空中霸王

全球運動家樂用

TITONI Airmaster

### 七喜大廈

面向東南 風清氣爽

九龍馬頭圍道 298號至312號

11A, 5A, 5B, 6C 已士道

旺地樓宇  
實用面積每方呎只售 \$45.00

每層由萬餘元起  
預售期內 九折優待  
洽購處

協成行 香港德輔道中25號安泰大廈六樓503室  
明川建築有限公司 香港德輔道中25號安泰大廈六樓503室  
志威建築公司 香港德輔道中25號安泰大廈六樓503室  
忠信置業公司 九龍沙咀道13號地下  
本大廈地盤 無常營業

### 金寶保險有限公司敬啟

本公司經于公曆一九六一年十月二十  
六日開始營業承保

水陸運輸險  
水災保險  
汽船保險  
勞務意外險  
窗櫺玻璃險及其他各種保險

現金盜竊險  
人身意外險  
旅客航空意外險  
建築第三者責任險  
僱員保險

各界惠顧請駕臨本公司或撥電話接洽

皇后大道中卅六號興隆大廈八〇五室  
電話：二一四五一，二一四三七



商店 特價 券贈 手套 庄

### 今日利銘澤議員 為學生請命

#### 試中升放得不四十逾年 會機位學府政爭競無即否是 策政育教中明說求要

【本報訊】利銘澤議員今日在立法會提出議案，要求政府明說中學教育政策。利氏指出，中學教育在過去四十多年來，一直處於被動地位，未能適應社會之需要。他認為，政府應採取積極措施，以改善中學教育之質量，並為學生提供更多之機會。議案獲得通過，政府將就此進行研究。

### 港九各商會 慶祝商人節

#### 五金商號休業一天

【本報訊】香港及九龍各商會為慶祝商人節，特於今日（十一月十一日）舉行盛大慶祝活動。各商會代表將出席慶祝大會，並向政府致辭。此外，五金商號亦宣佈於今日休業一天，以表慶祝之意。

### 灣仔 關美麗休憩處 正加緊動工設計椅植樹

#### 灣仔新地帶大休憩處(郭立華攝)

【本報訊】灣仔新地帶大休憩處之設計工作正加緊進行中。據悉，該處將設有大量之座椅及植樹，以提供市民一個良好之休憩場所。目前，設計公司已完成了初步設計，並開始進行詳細之規劃工作。

### 華僑日報讀者助學金 今日發給學費支票

#### 請持助學金證及學費收條來領

【本報訊】華僑日報讀者助學金之發給工作已告一段落。今日，讀者可持助學金證及學費收條，前往指定地點領取學費支票。華僑日報表示，將繼續致力於支持教育事業，為有需要之學生提供幫助。

### 一老婦險遭強姦 力抗跌受傷手被一表被奪

【本報訊】一名老婦昨日在公園散步時，遭遇一名歹徒之強姦企圖。老婦奮力反抗，結果受傷。歹徒在逃跑時，奪走了老婦之手錶。警方接報後，正全力追緝該名歹徒，並對老婦進行治療。

### 鄧肇堅捐一百萬 設立柏立基爵士信託基金

#### 供促進福利教育訓練社會工作者

【本報訊】著名慈善家鄧肇堅爵士昨日宣佈，將捐出價值一百萬港元，設立柏立基爵士信託基金。該基金之設立，旨在促進福利教育及社會工作之發展，為社會提供培訓及支援。

### 音福人盲 法之植移膜角授講家專科眼美

【本報訊】美國眼科專家昨日在華僑日報舉行講座，介紹最新之角膜移植手術。專家指出，角膜移植手術對於治療某些眼疾具有顯著效果，但手術風險較高，需謹慎選擇。講座吸引了眾多市民參加，大家對該手術表現出濃厚興趣。

### 香港居民剛超過百萬 九龍七十二萬餘新九龍八十五萬餘

【本報訊】根據最新統計數據顯示，香港居民總數已超過一百萬。其中，九龍地區之人口為七十二萬餘，新九龍地區之人口為八十五萬餘。人口之增長對香港之經濟及社會發展產生了深遠影響。

### 警方未要求 鄭君約留港

【本報訊】警方昨日表示，目前尚未有足夠證據要求鄭君約留港。鄭君約為一名涉嫌犯罪之人士，警方正密切關注其動向。警方表示，將根據案件之進展，決定是否採取進一步行動。

### 死樓墮方朱 散拆共中被庭家

【本報訊】一名男子昨日從一棟正在拆卸之樓宇中墜落，不幸身亡。警方接報後，立即展開調查。初步調查顯示，該名男子可能因不慎而墜落。目前，警方正對事故原因進行進一步調查，並提醒市民在建築工地附近行走時要格外小心。

## 豪園

江山如畫 久心儀  
傑閣崇樓 瑰麗姿  
喬木蔭居 晴雨翠  
嘉年歡樂 度芳時

電話：三八五五



聞

出殯謹此訃

生於光緒辛卯年正月十三日卯時享壽七十有一歲終於陰曆九月廿二日上午十時大殮謹擇九月廿五日下午三時半

吳梅里堂家人謹報

喪居：少田大園梅里園

地得天理源。始得事親順。豈不親可敬同玩春。



本港新聞 3

在女青年會一場激辯之後斷定  
離婚是有害的

希望引起各界注意婚姻問題家庭幸福

（特訊）「離婚是有害的」，是昨天（廿一）由港女青年會主辦，各界婦女參加，在該會禮堂舉行的一場激辯。辯論會由該會主席林鳳英主持，辯論題目是：「離婚是有害的」與「離婚是有益的」。辯論會由該會主席林鳳英主持，辯論題目是：「離婚是有害的」與「離婚是有益的」。辯論會由該會主席林鳳英主持，辯論題目是：「離婚是有害的」與「離婚是有益的」。



女青年會辯論會 辯論題目：離婚是有害的與離婚是有益的

辯論會由該會主席林鳳英主持，辯論題目是：「離婚是有害的」與「離婚是有益的」。辯論會由該會主席林鳳英主持，辯論題目是：「離婚是有害的」與「離婚是有益的」。

一九六一年十一月一日星期三

本港新聞	第一版
離港新聞	第二版
海外新聞	第三版
體育新聞	第四版
文化新聞	第五版
社會新聞	第六版
經濟新聞	第七版
法律新聞	第八版
衛生新聞	第九版
教育新聞	第十版
其他新聞	第十一版

女青年會辯論會

（特訊）女青年會主席林鳳英，在昨天（廿一）下午，在該會禮堂，主持一場激辯。辯論題目是：「離婚是有害的」與「離婚是有益的」。辯論會由該會主席林鳳英主持，辯論題目是：「離婚是有害的」與「離婚是有益的」。

辯論會由該會主席林鳳英主持，辯論題目是：「離婚是有害的」與「離婚是有益的」。辯論會由該會主席林鳳英主持，辯論題目是：「離婚是有害的」與「離婚是有益的」。

辯論會由該會主席林鳳英主持，辯論題目是：「離婚是有害的」與「離婚是有益的」。辯論會由該會主席林鳳英主持，辯論題目是：「離婚是有害的」與「離婚是有益的」。

辯論會由該會主席林鳳英主持，辯論題目是：「離婚是有害的」與「離婚是有益的」。辯論會由該會主席林鳳英主持，辯論題目是：「離婚是有害的」與「離婚是有益的」。

今晨車禍

（特訊）今晨（廿一）上午九時許，在灣仔道與德輔道中交界處，發生一宗車禍。一輛由灣仔道駛往德輔道中的巴士，與一輛由德輔道中駛往灣仔道的私家車相撞。事故造成兩人受傷，其中一人傷勢較重，正送往醫院救治。

（特訊）昨日下午，在灣仔道與德輔道中交界處，發生一宗車禍。一輛由灣仔道駛往德輔道中的巴士，與一輛由德輔道中駛往灣仔道的私家車相撞。事故造成兩人受傷，其中一人傷勢較重，正送往醫院救治。

（特訊）昨日下午，在灣仔道與德輔道中交界處，發生一宗車禍。一輛由灣仔道駛往德輔道中的巴士，與一輛由德輔道中駛往灣仔道的私家車相撞。事故造成兩人受傷，其中一人傷勢較重，正送往醫院救治。

（特訊）昨日下午，在灣仔道與德輔道中交界處，發生一宗車禍。一輛由灣仔道駛往德輔道中的巴士，與一輛由德輔道中駛往灣仔道的私家車相撞。事故造成兩人受傷，其中一人傷勢較重，正送往醫院救治。

愛其準 ACCUTRON 世界最準確之手錶

理由如下：愛其準手錶，其準確度，遠勝於其他任何手錶。此乃由於其獨特的設計，使其不受任何外界因素的干擾，而能保持極高的準確度。

愛其準手錶，其準確度，遠勝於其他任何手錶。此乃由於其獨特的設計，使其不受任何外界因素的干擾，而能保持極高的準確度。

徵求 中區寫字樓三千呎至四千呎 港九區學校各一所

住音！ 新到 EDUNDO ROS 特製南美洲大細賓高鼓，沙槌等。德國梵鈴琴。美國結他琴。美國身歷聲唱機。幼雅園樂器，瑞士兒童琴箱。知音之士請速來 先施公司

儲蓄！ 須貯入銀行 銀行模型儲蓄箱

在港上海滙豐銀行及各分行均有供應

維荷 霜顏艷 靚靚靚

德國荷維大藥廠出品。此霜能令皮膚細嫩，容光煥發，為婦女必備之化妝品。

美議員楚德 定後天來港

（特訊）美國參議員楚德，將於明天（廿二）下午，由美國飛抵香港。楚德此行，是應香港政府之邀請，來港訪問。楚德在港期間，將與香港政府官員會面，並參觀一些重要設施。

失足墮樓 女青年會辯論會

（特訊）昨日下午，在灣仔道與德輔道中交界處，發生一宗車禍。一輛由灣仔道駛往德輔道中的巴士，與一輛由德輔道中駛往灣仔道的私家車相撞。事故造成兩人受傷，其中一人傷勢較重，正送往醫院救治。



# 房屋協會興建 德明樓下月入伙

## 優先收容馬頭涌拆遷居民

【本報訊】由房屋協會興建的德明樓，位於馬頭涌，現已興建至二層，預計下月可落成。該樓將優先收容馬頭涌拆遷居民，其餘單位則供一般市民申請。該樓共計有單位一百零五個，其中約有百分之五十為單房單位，其餘為兩房及三房單位。該樓之興建，旨在解決馬頭涌地區因舊樓拆卸而產生的房屋短缺問題。該樓之設計，採用地庫上落，以減少對交通之影響。該樓之落成，將為該地區之居民提供一個舒適之居所。

# 博愛醫院明日義演

## 名譽券今日起劃位

【本報訊】博愛醫院為籌募經費，將於明日（十一月一日）晚八時，在德輔道中博愛醫院禮堂舉行義演。該晚之義演，將由名伶何佩珊、何佩英、何佩芳、何佩蓮、何佩珊、何佩英、何佩芳、何佩蓮等演出。該晚之義演，將由名伶何佩珊、何佩英、何佩芳、何佩蓮等演出。該晚之義演，將由名伶何佩珊、何佩英、何佩芳、何佩蓮等演出。該晚之義演，將由名伶何佩珊、何佩英、何佩芳、何佩蓮等演出。

# 奧地利領事館 昨接僑民服務勳章

【本報訊】奧地利駐港領事館，昨日（十月三十一日）接獲僑務委員會頒發之「僑民服務勳章」。該勳章旨在表彰奧地利領事館在過去一年中，為僑民提供之各項服務。奧地利領事館表示，將繼續努力，為僑民提供更好之服務。

# 潮僑各界定期 宴賀陳樹青榮任

## 七日晚在金城酒家五樓

【本報訊】潮僑各界為慶祝陳樹青先生榮任潮安縣縣長，將於七日晚（十一月四日）在金城酒家五樓舉行宴會。該宴會將由潮僑各界代表主持，並邀請陳樹青先生出席。該宴會旨在表達潮僑各界對陳樹青先生榮任縣長之祝賀，並希望陳樹青先生能為潮安縣之發展做出貢獻。

### 建築協會 設新會址

【本報訊】建築協會為擴大服務範圍，特設新會址於德輔道中。該會址之設，旨在為會員提供更好之服務，並為建築界之交流提供平台。該會址之設，將有助於建築協會之發展，並為建築界之交流提供平台。

### 青年商會 慈善獎券頒獎

【本報訊】青年商會為籌募經費，特舉行慈善獎券頒獎典禮。該典禮旨在表彰在慈善事業中做出貢獻之人士，並為慈善事業之發展提供資金。該典禮之舉行，將有助於青年商會之發展，並為慈善事業之發展提供資金。

### 廣州來客 須有痘紙

【本報訊】廣州來客須持有痘紙，方可進入本港。該規定旨在防止痘症之傳播，並保障市民之健康。該規定之實施，將有助於防止痘症之傳播，並保障市民之健康。

### 今日備忘錄

【本報訊】今日備忘錄如下：上午九時，各界代表在德輔道中舉行會議，討論有關建築協會之事宜。下午二時，各界代表在德輔道中舉行會議，討論有關青年商會之事宜。下午四時，各界代表在德輔道中舉行會議，討論有關廣州來客之事宜。

### 馬來亞總理訪西貢歸來 指言共黨侵越 必須予以援助

【本報訊】馬來亞總理訪西貢歸來後，指言共黨正積極侵越，並呼籲國際社會予以援助。總理表示，共黨之侵越行為，已嚴重威脅到東南亞之和平與穩定。總理呼籲國際社會，特別是美國，應予以援助，以阻止共黨之侵越行為。

### 北平共報撰文號召 動員各級共幹 搶購經濟作物

【本報訊】北平共報撰文號召動員各級共幹，搶購經濟作物，以支持中國之經濟建設。該報表示，經濟作物之生產，對於中國之經濟發展至關重要。該報呼籲各級共幹，應積極動員農民，搶購經濟作物，以支持中國之經濟建設。

### 搶購經濟作物

【本報訊】搶購經濟作物，以支持中國之經濟建設。該報表示，經濟作物之生產，對於中國之經濟發展至關重要。該報呼籲各級共幹，應積極動員農民，搶購經濟作物，以支持中國之經濟建設。

### 煤產萎縮 中共官價化

【本報訊】煤產萎縮，中共官價化，導致煤價上漲，影響民生。該報表示，煤產之萎縮，已嚴重影響到中國之經濟建設。該報呼籲中共政府，應採取措施，以穩定煤價，並保障民生。

### 中共官價化

【本報訊】中共官價化，導致煤價上漲，影響民生。該報表示，煤價之上漲，已嚴重影響到中國之經濟建設。該報呼籲中共政府，應採取措施，以穩定煤價，並保障民生。

### 煤價上漲

【本報訊】煤價上漲，影響民生。該報表示，煤價之上漲，已嚴重影響到中國之經濟建設。該報呼籲中共政府，應採取措施，以穩定煤價，並保障民生。

### 加路達 班機

請向各旅行社接洽訂位或逕洽  
菲律賓航空公司 電話：六二三七

### 加路達

神聖之鳥-加路達 於每週三及  
週六直達 耶加達 和 巴里島  
安全，舒適，迅速！  
到東京航機不日開辦

### 新 朗臣 噴汽型打火機

款式多 眾多 任君隨意選擇

1. 朗臣 PREMIER 型一「勝利」牌之噴汽型打火機，售價 \$48	4. WINDMASTER 牌風扇型一「勝利」牌之噴汽型打火機，售價 \$39
2. 朗臣 VICTOR 型一「勝利」牌之噴汽型打火機，售價 \$37	5. 朗臣 QUEEN ANNE 型一「勝利」牌之噴汽型打火機，售價 \$34
3. WINDLITE 牌風扇型一「勝利」牌之噴汽型打火機，售價 \$32	

RONSON - 國際標準之最優良者

### 大 廈

一次付款，  
五折特價  
十四天  
純粹住宅樓宇  
保無公寓學校  
地點適中  
交通便利  
面向西南  
環境幽美

電話：68685-33274  
58356 (或地盤辦事處)

大 廈  
售  
即買即用  
月底截止

大 廈  
售  
即買即用  
月底截止



# 新界廿二個鄉事會

## 去函支持鄉議局

### 反對新界現行土地政策

#### 決定小組研究進行交涉

【特訊】新界鄉議局昨(廿一)日下午二時，在該局會議室舉行鄉務委員會會議，由主席陳伯吹主持，出席者有：主席陳伯吹、副主席李卓人、秘書長李卓人、財政李卓人、康樂李卓人、教育李卓人、工務李卓人、衛生李卓人、社會李卓人、交通李卓人、農林李卓人、漁業李卓人、工業李卓人、商業李卓人、服務李卓人、其他李卓人等。

會議討論了鄉務委員會的工作，並決定成立一個小組，研究新界現行土地政策，並向鄉議局提出建議。該小組將由主席陳伯吹擔任主席，成員包括副主席李卓人、秘書長李卓人、財政李卓人、康樂李卓人、教育李卓人、工務李卓人、衛生李卓人、社會李卓人、交通李卓人、農林李卓人、漁業李卓人、工業李卓人、商業李卓人、服務李卓人、其他李卓人等。

## 討論教育問題

【特訊】新界鄉議局昨(廿一)日下午二時，在該局會議室舉行鄉務委員會會議，由主席陳伯吹主持，出席者有：主席陳伯吹、副主席李卓人、秘書長李卓人、財政李卓人、康樂李卓人、教育李卓人、工務李卓人、衛生李卓人、社會李卓人、交通李卓人、農林李卓人、漁業李卓人、工業李卓人、商業李卓人、服務李卓人、其他李卓人等。

會議討論了教育問題，並決定成立一個小組，研究新界現行教育政策，並向鄉議局提出建議。該小組將由主席陳伯吹擔任主席，成員包括副主席李卓人、秘書長李卓人、財政李卓人、康樂李卓人、教育李卓人、工務李卓人、衛生李卓人、社會李卓人、交通李卓人、農林李卓人、漁業李卓人、工業李卓人、商業李卓人、服務李卓人、其他李卓人等。

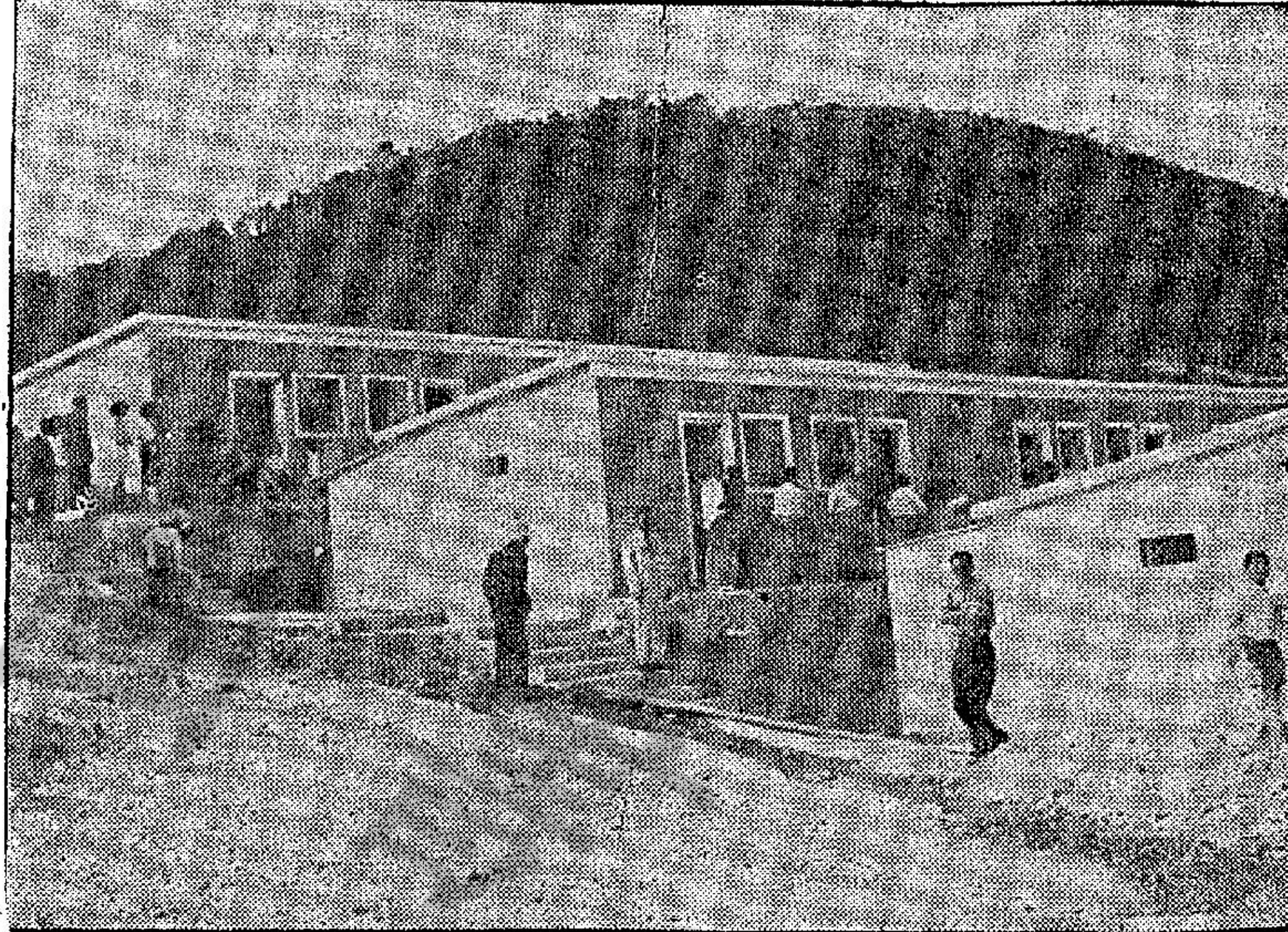
## 基督教世界服務會

### 在大埔仔建成

#### 普德新村開幕

【特訊】由基督教世界服務會主辦，在大埔仔建成之普德新村，昨(廿一)日下午二時，在該村舉行開幕典禮。出席者有：主席陳伯吹、副主席李卓人、秘書長李卓人、財政李卓人、康樂李卓人、教育李卓人、工務李卓人、衛生李卓人、社會李卓人、交通李卓人、農林李卓人、漁業李卓人、工業李卓人、商業李卓人、服務李卓人、其他李卓人等。

普德新村共計有平房七十間，分給貧民居住。該村的建成，將有助於改善大埔仔的居住環境，並為貧民提供一個安身之處。



## 農業電影隊

### 明在烏溪沙

#### 放映新片

【特訊】農業電影隊將於明(廿二)日下午二時，在烏溪沙放映新片。該隊將為當地農民提供娛樂，並宣傳農業知識。

## 呈請建築公路

### 西灣河與背龍村

【特訊】新界西灣河與背龍村一帶，由於交通不便，居民生活極為不便。該區居民已多次向政府呈請，要求興建一條連接兩村的公路。政府已表示，將考慮該項建議，並進行可行性研究。

香港最佳風景區 錦園大廈

樓洋園花貴高 度大園錦

款付期分 售租層分

設分：樓兩伙兩幢每

樓電人工及梯電人運

開取近款：索簡書明詳

錦十五街西成文港香：處接洽

部產地司公限有行銀生大

六二六四一：二二六四：路電

大新

紀念年週九十四

大贈品

奉送贈品 多購多贈

贈品精美 任君選擇

華僑日報 吳耀陵 九龍版

內容新穎 每本 敘述簡明 四毫

九龍旺角中心區最理想住宅！

廣東大樓

獨佔19.21.23號

三面平過 夕夕有窗

一次付款 八五折特價 十四天 純住宅樓宇 保無公寓學校

地點適中 交通便利 面向西南 環境幽美

洽購處：合益泰建築公司 廟街223號 電話：68685-33274

得如樓 上環街378號 電話：58356 (或地盤辦事處)

比皆非今 行旅方東

前往台北

機客射噴華翠級超格

鐘分二十六需只

司公運空航民

六二二六六 〇八二五六：話電 店酒高牛龍九

一九三〇二：話電 室三〇一廣大成號號十二中道通港香

大淘

五廠大廈

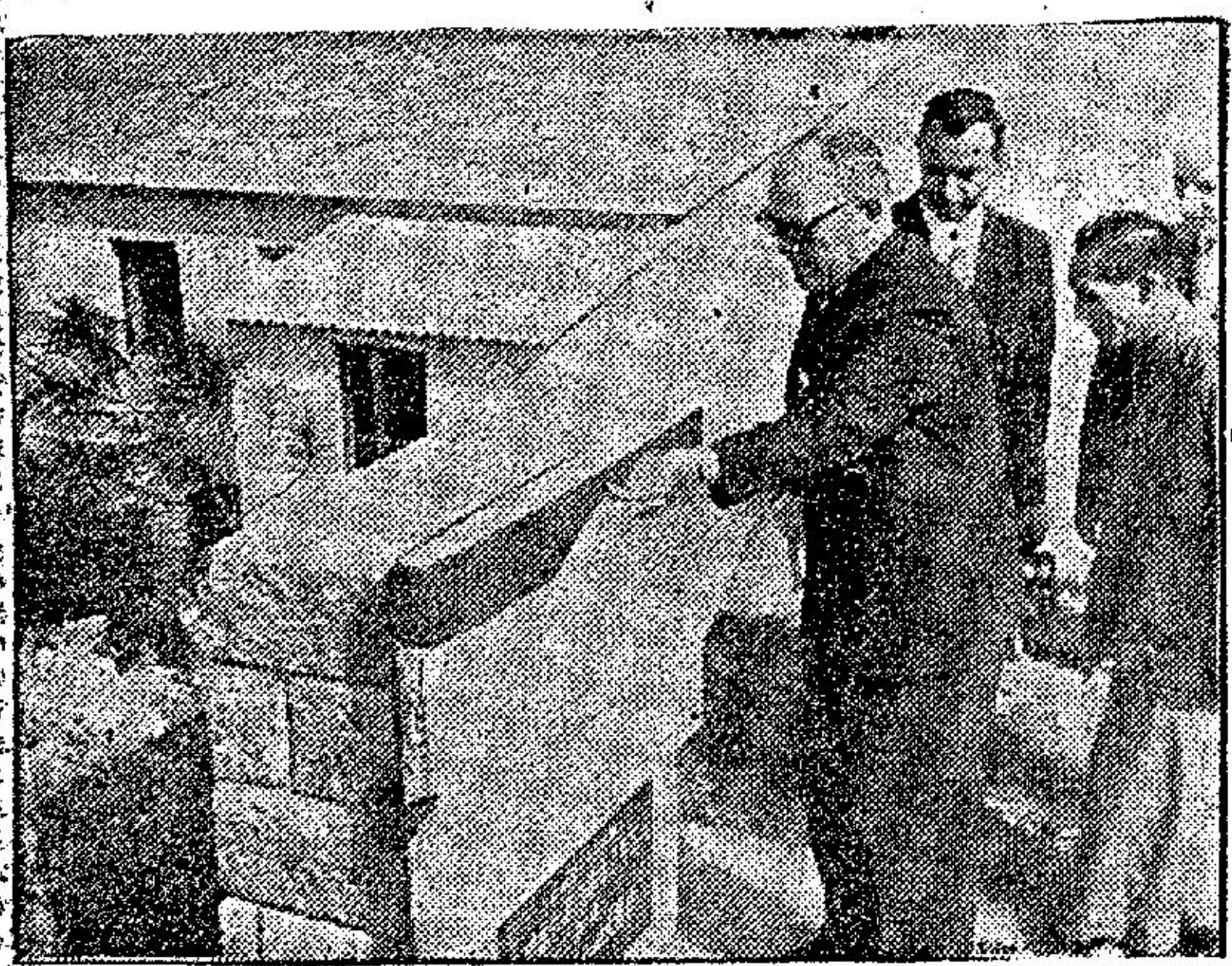
租售

已經入伙 即買即用

舊價優待 月底截止

洽購處：牛池灣淘化大同有限公司

電話：822386



美領事館難民移居組主管愛爾蘭氏主持「普德新村」開幕。(吳基攝)

力士 NYLEX 公司

特點：美觀、耐用、舒適、防滑

新設計

塑膠拖面世

總批發：香港商業大廈五樓四零四室 電話：二五九零二 港九、新界、澳門各處均有代售

蜜絲佛陀 仙麗

粧成百媚千嬌 點點芳心自賞！

最新穎、最全面 兼具滋潤及護理功能的美容液

你會發現：「仙麗」有新奇的滋潤功效！

含有最珍貴的滋潤元素！

你會發現：「仙麗」幼滑輕盈透薄貼切！

飽滿油亮粉潤！

「仙麗」粧成百媚千嬌！

蜜絲佛陀 MAX FACTOR HOLLYWOOD











# 本港新聞

## 慶祝蔣總統七五壽誕

### 調景嶺難胞狂歡

【中央社訊】調景嶺難胞慶祝蔣總統七五壽誕，昨晚在該處舉行盛大狂歡，全島難胞均參加，場面極為熱烈。據悉，難胞們在晚會上表演了各種節目，並舉行了抽獎活動，氣氛歡愉。此外，難胞們還向蔣總統敬獻了壽匾，表達了對其領導的感激之情。

## 革命老人

【中央社訊】革命老人，指那些在革命事業中做出卓越貢獻的長者。他們不僅是革命的見證者，更是革命的參與者。在革命過程中，他們經歷了無數的艱辛與挑戰，但始終堅持信念，為國家的獨立與民族的解放而奮鬥。他們的革命精神，是後人學習的楷模。

## 參加祝壽

【中央社訊】各界人士紛紛參加祝壽活動，慶祝蔣總統七五壽誕。祝壽活動在各大會堂、學校及社區中心舉行，場面熱鬧。參加者包括政府官員、社會名流、學生及普通市民。大家通過各種方式，如敬獻壽聯、表演節目等，表達對蔣總統的祝賀。

## 美髮工會工友捐款救災

【中央社訊】美髮工會工友為救災捐款，展現了高度的社會責任感。該工會表示，此次捐款是工友們自發性的行為，旨在為災區同胞提供幫助。工會負責人表示，美髮工會將繼續關注災情，並盡力為災民提供援助。

## 熱心各界僑團

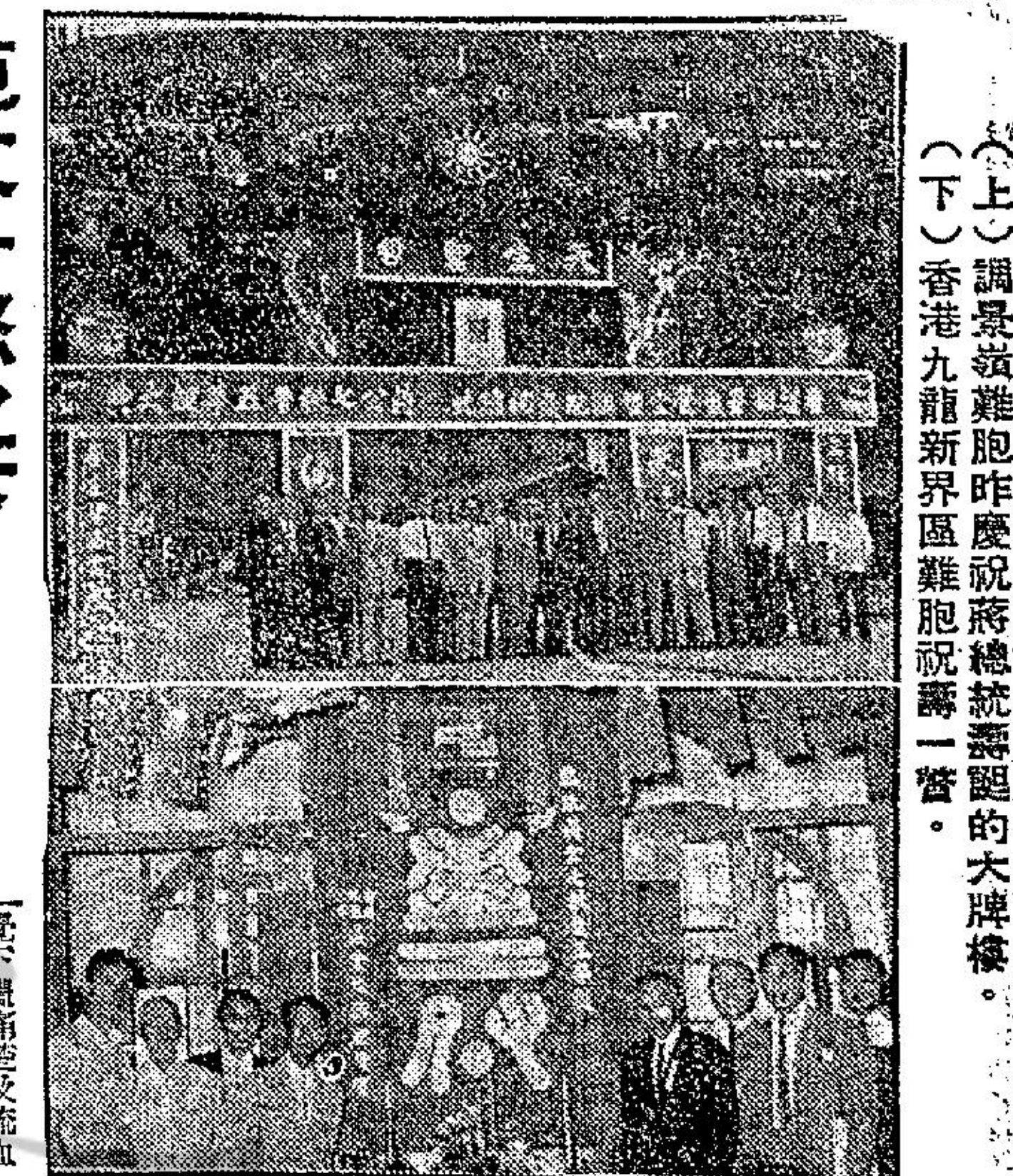
【中央社訊】熱心各界僑團，積極參與各項社會公益活動。這些僑團不僅在國內開展活動，還積極參與國際交流與合作。他們通過舉辦講座、展覽及慈善活動，為促進社會和諧與發展做出了貢獻。

## 熱心各界僑團

【中央社訊】熱心各界僑團，積極參與各項社會公益活動。這些僑團不僅在國內開展活動，還積極參與國際交流與合作。他們通過舉辦講座、展覽及慈善活動，為促進社會和諧與發展做出了貢獻。

## 棉系產業職工分區舉行盛典

【中央社訊】棉系產業職工分區舉行盛典，慶祝產業發展。盛典在各大棉業中心舉行，吸引了眾多職工及家屬參加。活動內容豐富，包括文藝表演、體育競賽及抽獎等。職工們在活動中展現了高昂的士氣與團結精神。



## 范文一怒之下斬老婆四刀

【中央社訊】范文一因家庭糾紛，怒斬其妻四刀，造成嚴重傷勢。警方接報後迅速趕到現場，將范文一逮捕歸案。目前，范文一已被移送法辦，其妻正在醫院接受治療。警方提醒市民，遇到家庭糾紛應通過合法途徑解決，切勿採取暴力手段。

## 太陽黑點又活動

【中央社訊】太陽黑點活動頻繁，科學家正密切關注其變化。太陽黑點是太陽表面溫度較低區域的表現，其活動與太陽風暴等現象有關。科學家表示，雖然目前尚未對人類產生直接威脅，但應加強對太陽活動的監測與研究。

## 華僑日報讀者善款待領

【中央社訊】華僑日報讀者善款待領，感謝社會各界的支持。華僑日報表示，此次捐款是讀者們對報社工作的支持與肯定。報社將繼續努力，為讀者提供更高質量的新聞報導與服務。

## 騙子陳伙就重判囚三年

【中央社訊】騙子陳伙就因詐騙罪名成立，被判重刑三年。法院在審理過程中，詳細審閱了相關證據，確定了陳伙就的詐騙行為。法院表示，此次判決旨在起到警示作用，維護社會公平與正義。

## 讀者版

讀者版內容，包括讀者來信、評論及建議。讀者們紛紛就社會熱點問題發表看法，為社會發展貢獻智慧。編輯部表示，將認真對待每一封來信，並及時進行回覆。

## 讀者版

讀者版內容，包括讀者來信、評論及建議。讀者們紛紛就社會熱點問題發表看法，為社會發展貢獻智慧。編輯部表示，將認真對待每一封來信，並及時進行回覆。



## 萬里公司機工廠開幕

【中央社訊】萬里公司機工廠隆重開幕，標誌著該公司在機械製造領域邁出了重要一步。萬里公司負責人表示，新廠的建成將進一步提升公司的生產能力與技術水平，為客戶提供更優質的服務。

## 空軍砲兵操演日期

【中央社訊】空軍砲兵操演日期已定，將在某地舉行。此次操演旨在展示空軍砲兵的戰鬥力與協同作戰能力。操演內容包括多項高強度訓練項目，預計將取得顯著成效。

## 鄭巧想補身

【中央社訊】鄭巧想為補身，前往某處進行鍛煉。鄭巧想表示，此次鍛煉是為了增強體質，提高免疫力。她將堅持鍛煉，保持良好的身體狀態。

## 門前烹狗肉

【中央社訊】某處門前烹狗肉，引發社會爭議。部分市民認為此舉不雅，違反公序良俗。有關部門已介入調查，並將採取措施予以制止。

## 華民司麥道軒六日返英渡假

【中央社訊】華民司麥道軒六日返英渡假，期間將處理相關事務。麥道軒表示，此次返英是應邀參加某項活動，並將與當地官員進行交流。

## 讀者版

讀者版內容，包括讀者來信、評論及建議。讀者們紛紛就社會熱點問題發表看法，為社會發展貢獻智慧。編輯部表示，將認真對待每一封來信，並及時進行回覆。



## 森史烈 Sam Snead 簽名在威爾遜

【中央社訊】著名高爾夫球手森史烈（Sam Snead）簽名在威爾遜球桿上，展現其精湛球技。威爾遜球桿表示，此次簽名活動旨在推廣高爾夫運動，提高公眾對該項運動的認識。



【中央社訊】某項活動在某地舉行，吸引了眾多觀眾參加。活動內容豐富，包括各項比賽及表演。主辦單位表示，此次活動取得了圓滿成功，感謝各界人士的支持。



【中央社訊】某項活動在某地舉行，吸引了眾多觀眾參加。活動內容豐富，包括各項比賽及表演。主辦單位表示，此次活動取得了圓滿成功，感謝各界人士的支持。

## 讀者版

讀者版內容，包括讀者來信、評論及建議。讀者們紛紛就社會熱點問題發表看法，為社會發展貢獻智慧。編輯部表示，將認真對待每一封來信，並及時進行回覆。

### 菲航

機客式爵子

十每星期飛行香港

逢星期二四六兩班

馬尼拉

VISCOUNT

RAV

### 威爾遜

哥爾夫球棒上

森史烈乃威爾遜顧問團團員之一

Aqua-Tite 擊封防潮 適合熱帶氣候

「威爾遜」經銷處：永安人壽保險大廈七〇三室 電話：二〇九九二

特約分銷處：香港 球星公司 連卡佛有限公司 世運體育公司 大九百貨公司 九龍 萬國體育用品公司 亞盧華利父子公司

畢打街告羅士打大廈 德輔道中電話大廈 中環大廈 百德新街 金巴利道香檳大廈 中環道壹號（青年會後面）

### 使衣服走樣

「威爾遜」經銷處：永安人壽保險大廈七〇三室 電話：二〇九九二

特約分銷處：香港 球星公司 連卡佛有限公司 世運體育公司 大九百貨公司 九龍 萬國體育用品公司 亞盧華利父子公司

畢打街告羅士打大廈 德輔道中電話大廈 中環大廈 百德新街 金巴利道香檳大廈 中環道壹號（青年會後面）

### 雅新

夜樓酒

特別貢獻

雙料娛樂

與雅仙

時一

地址：址地樂

電話：五：話電







# 體育

## 足球總會昨日公佈 南瑞兩隊賽程 瑞典隊減票價

足球總會昨日公佈，南瑞兩隊賽程，瑞典隊減票價，詳情如下：  
十一月廿六日（星期日）南瑞兩隊賽程，下午三時在政府球場舉行。  
十一月廿七日（星期一）南瑞兩隊賽程，下午三時在政府球場舉行。  
十一月廿八日（星期二）南瑞兩隊賽程，下午三時在政府球場舉行。  
十一月廿九日（星期三）南瑞兩隊賽程，下午三時在政府球場舉行。  
十二月一日（星期五）南瑞兩隊賽程，下午三時在政府球場舉行。  
十二月二日（星期六）南瑞兩隊賽程，下午三時在政府球場舉行。  
十二月三日（星期日）南瑞兩隊賽程，下午三時在政府球場舉行。  
十二月四日（星期一）南瑞兩隊賽程，下午三時在政府球場舉行。  
十二月五日（星期二）南瑞兩隊賽程，下午三時在政府球場舉行。  
十二月六日（星期三）南瑞兩隊賽程，下午三時在政府球場舉行。  
十二月七日（星期四）南瑞兩隊賽程，下午三時在政府球場舉行。  
十二月八日（星期五）南瑞兩隊賽程，下午三時在政府球場舉行。  
十二月九日（星期六）南瑞兩隊賽程，下午三時在政府球場舉行。  
十二月十日（星期日）南瑞兩隊賽程，下午三時在政府球場舉行。  
十二月十一日（星期一）南瑞兩隊賽程，下午三時在政府球場舉行。  
十二月十二日（星期二）南瑞兩隊賽程，下午三時在政府球場舉行。  
十二月十三日（星期三）南瑞兩隊賽程，下午三時在政府球場舉行。  
十二月十四日（星期四）南瑞兩隊賽程，下午三時在政府球場舉行。  
十二月十五日（星期五）南瑞兩隊賽程，下午三時在政府球場舉行。  
十二月十六日（星期六）南瑞兩隊賽程，下午三時在政府球場舉行。  
十二月十七日（星期日）南瑞兩隊賽程，下午三時在政府球場舉行。  
十二月十八日（星期一）南瑞兩隊賽程，下午三時在政府球場舉行。  
十二月十九日（星期二）南瑞兩隊賽程，下午三時在政府球場舉行。  
十二月二十日（星期三）南瑞兩隊賽程，下午三時在政府球場舉行。  
十二月二十一日（星期四）南瑞兩隊賽程，下午三時在政府球場舉行。  
十二月二十二日（星期五）南瑞兩隊賽程，下午三時在政府球場舉行。  
十二月二十三日（星期六）南瑞兩隊賽程，下午三時在政府球場舉行。  
十二月二十四日（星期日）南瑞兩隊賽程，下午三時在政府球場舉行。  
十二月二十五日（星期一）南瑞兩隊賽程，下午三時在政府球場舉行。  
十二月二十六日（星期二）南瑞兩隊賽程，下午三時在政府球場舉行。  
十二月二十七日（星期三）南瑞兩隊賽程，下午三時在政府球場舉行。  
十二月二十八日（星期四）南瑞兩隊賽程，下午三時在政府球場舉行。  
十二月二十九日（星期五）南瑞兩隊賽程，下午三時在政府球場舉行。  
十二月三十日（星期六）南瑞兩隊賽程，下午三時在政府球場舉行。  
十二月三十一日（星期日）南瑞兩隊賽程，下午三時在政府球場舉行。

## 足總執委會 下週開會

足總執委會定於下週（星期日）下午三時在政府球場舉行。  
（一）討論南瑞兩隊賽程。  
（二）討論瑞典隊減票價。  
（三）討論足球總會財政報告。  
（四）討論足球總會人事變動。  
（五）討論足球總會其他事項。

## 港會場甲組聯賽 星島昨戰和東方

（特訊）昨日下午三時，港會場甲組聯賽，星島對東方，結果以二比二和局收場。  
星島隊在比賽中表現出色，多次攻入對方球門，但東方隊亦不甘示弱，最終雙方以二比二和局收場。

## 傑志大牌力作戰 小勝元朗二比一

（特訊）昨日下午三時，傑志隊對元朗隊，結果以二比一獲勝。  
傑志隊在比賽中表現出色，多次攻入對方球門，最終以二比一獲勝。

## 今晚揭開戰幔 參加各隊實力一覽

今晚揭開戰幔，參加各隊實力一覽：  
（一）星島隊：實力強大，進攻犀利。  
（二）東方隊：實力中等，防守穩健。  
（三）傑志隊：實力強大，進攻犀利。  
（四）元朗隊：實力中等，防守穩健。

## 星東一役過程中 活利球證罷烏龍

（特訊）星東一役過程中，活利球證罷烏龍，引起爭議。  
在比賽進行到一半時，活利球證因故罷工，導致比賽中斷，引起觀眾不滿。

## 對賭對波對不 警方注意總足望希長處輔伊

（特訊）對賭對波對不，警方注意總足望希長處輔伊。  
警方表示，將嚴厲打擊足球場對賭行為，以維護比賽公平。

## 再創紀錄 佛塔三百八十呎高

（特訊）再創紀錄，佛塔三百八十呎高，引起關注。  
佛塔的高度已打破 previous 紀錄，引起當地居民和遊客的關注。

## 李定標倒戈失 功成勵勉雲奕羅

（特訊）李定標倒戈失，功成勵勉雲奕羅。  
李定標在比賽中倒戈，導致雲奕羅隊失利，引起爭議。

## 迎戰菲群生籃隊 八時廿分開球客軍實力雄厚

（特訊）迎戰菲群生籃隊，八時廿分開球客軍實力雄厚。  
客軍在比賽中表現出色，實力雄厚，將迎戰菲群生籃隊。

## 選出首屆職員 經城體育會成立

（特訊）選出首屆職員，經城體育會成立。  
經城體育會已選出首屆職員，正式成立。

## 街頭見 後過試考頭教

（特訊）街頭見，後過試考頭教。  
街頭見，後過試考頭教，引起關注。

## 三堆 後過試考頭教

（特訊）三堆，後過試考頭教。  
三堆，後過試考頭教，引起關注。

## 後過試考頭教 街頭見

（特訊）後過試考頭教，街頭見。  
後過試考頭教，街頭見，引起關注。

## 街頭見 後過試考頭教

（特訊）街頭見，後過試考頭教。  
街頭見，後過試考頭教，引起關注。

## 街頭見 後過試考頭教

（特訊）街頭見，後過試考頭教。  
街頭見，後過試考頭教，引起關注。

## 後過試考頭教 街頭見

（特訊）後過試考頭教，街頭見。  
後過試考頭教，街頭見，引起關注。

## 街頭見 後過試考頭教

（特訊）街頭見，後過試考頭教。  
街頭見，後過試考頭教，引起關注。

## 街頭見 後過試考頭教

（特訊）街頭見，後過試考頭教。  
街頭見，後過試考頭教，引起關注。

## 街頭見 後過試考頭教

（特訊）街頭見，後過試考頭教。  
街頭見，後過試考頭教，引起關注。

## 街頭見 後過試考頭教

（特訊）街頭見，後過試考頭教。  
街頭見，後過試考頭教，引起關注。

## 街頭見 後過試考頭教

（特訊）街頭見，後過試考頭教。  
街頭見，後過試考頭教，引起關注。

## 街頭見 後過試考頭教

（特訊）街頭見，後過試考頭教。  
街頭見，後過試考頭教，引起關注。

## 街頭見 後過試考頭教

（特訊）街頭見，後過試考頭教。  
街頭見，後過試考頭教，引起關注。



# 東南亞合組航空公司

## 初步尚無大反應

### 泰外務部表絀目前言之尚早

泰國外交部發言人昨日在曼谷表示，目前東南亞各國合組航空公司的計劃，尚屬初步階段，目前言之尚早。發言人指出，目前各國政府對此計劃，反應尚不熱烈，且各國政府對此計劃，反應尚不熱烈，且各國政府對此計劃，反應尚不熱烈。

泰國外交部發言人昨日在曼谷表示，目前東南亞各國合組航空公司的計劃，尚屬初步階段，目前言之尚早。發言人指出，目前各國政府對此計劃，反應尚不熱烈，且各國政府對此計劃，反應尚不熱烈，且各國政府對此計劃，反應尚不熱烈。

# 香港人盲運

## 第一班由北西

### 港本抵運空機航

香港人盲運，第一班由北西。港本抵運空機航。香港人盲運，第一班由北西。港本抵運空機航。

# 荷理活人士

## 組隊來港遊

荷理活人士組隊來港遊。荷理活人士組隊來港遊。

# 降落腹部着地

## 英歐航機毀壞

### 說明：尼歐門生機毀

英歐航機毀壞，說明：尼歐門生機毀。英歐航機毀壞，說明：尼歐門生機毀。

英歐航機毀壞，說明：尼歐門生機毀。英歐航機毀壞，說明：尼歐門生機毀。

# 泛美廿三年間

## 旅客三千萬人

泛美廿三年間，旅客三千萬人。泛美廿三年間，旅客三千萬人。

# 法航去年業務

## 好均美南洲歐

法航去年業務，好均美南洲歐。法航去年業務，好均美南洲歐。

# 再創新紀錄

## 佛塔三百八十呎高

再創新紀錄，佛塔三百八十呎高。再創新紀錄，佛塔三百八十呎高。

再創新紀錄，佛塔三百八十呎高。再創新紀錄，佛塔三百八十呎高。

# 航機來往時間

## 到港班機(明日)

由何處來	抵達時間
倫敦	下午五時五十分
巴黎	下午六時十分
東京	下午七時十分
香港	下午八時十分

# 港外線小輪開行時間表

往來	開行時間
香港往長洲	上午六時十分
香港往梅窩	上午七時十分
香港往大澳	上午八時十分

往來	開行時間
香港往坪洲	上午九時十分
香港往塔門	上午十時十分
香港往大嶼	上午十一時十分

# 今後馬四不入開

## 投注票款不退還

今後馬四不入開，投注票款不退還。今後馬四不入開，投注票款不退還。

今後馬四不入開，投注票款不退還。今後馬四不入開，投注票款不退還。

# 奇敏多趣大勇

## 益友晶瑩保持

奇敏多趣大勇，益友晶瑩保持。奇敏多趣大勇，益友晶瑩保持。

# 具紀念亡弟意義

## 張鎮漢投勇王子

具紀念亡弟意義，張鎮漢投勇王子。具紀念亡弟意義，張鎮漢投勇王子。

# 廣東賽馬展覽

## 決定大彩頭二三獎

廣東賽馬展覽，決定大彩頭二三獎。廣東賽馬展覽，決定大彩頭二三獎。

廣東賽馬展覽，決定大彩頭二三獎。廣東賽馬展覽，決定大彩頭二三獎。

# 無敵仍可稱雄

## 希妃值得留意

無敵仍可稱雄，希妃值得留意。無敵仍可稱雄，希妃值得留意。

# 第二次賽馬十場

第二次賽馬十場。第二次賽馬十場。


第二次賽馬十場。第二次賽馬十場。



法巨輪美利

截到時間		輪船公司電話	
(今日)		總行 公司二五二七	
(今郵)		二六洋行三三五五	
神戶	八時	廣發公司三三四八	鐵行 公司二五二七
伊勢	九時	濱華公司二八六六	鐵行 公司二五二七
大坂	九時	合濟棧經理三四三三	鐵行 公司二五二七
印度	十時	協和公司式四九二	鐵行 公司二五二七
中東	十一時	協和公司式四九二	鐵行 公司二五二七
暹羅	十二時	二洋行二八二九	鐵行 公司二五二七
爪哇	二時	法蘭公司二六六五	鐵行 公司二五二七
英、美、日本、南美洲	三時	福昌公司三三五五	鐵行 公司二五二七
暹羅、爪哇	四時	福昌公司三三五五	鐵行 公司二五二七
英、美、日本、南美洲	五時	福昌公司三三五五	鐵行 公司二五二七

法國沙喏輪船公司  
COMPAGNIE  
MARITIME  
DE  
CHARENTAIS  
REUNIS



代理 順昌航業有限公司謹啓  
本公司代理各埠  
客貨惠顧請到西貢西門此號士樓  
如往 石叻、南非、西非各埠  
快遞新輪 命發安輪 定期航行 每月等班  
十一月廿一日落貨  
十二月一日開行

(一)關於快檢  
如左：  
五至四十三、四十  
則第八、二十廿三  
第三十、卅一、  
卅二、卅三、卅四、  
卅五、卅六、卅七、  
卅八、卅九、四十  
照在身，以便隨  
檢驗。如道則可佈  
一九五三年商船  
法例第九十四條規  
按罰款定額一千


人作清水發離一事  
本處當從速中斷數  
多係指責快捷在

駛人及作清水遊航  
輪軸，及汽機有關之  
輸送，與大小火爐  
須注意者也(4)

駛艇者，無論駕駛者  
均須依照第四四一  
一條規則或上列之  
條規則，備有合格  
證規則，以便隨  
照在身，以便隨  
檢驗。

[illegible]

期船汽央中一第

 **DAIICHI KAISSA**  
KISEN KAISHA

上海丸 往 海防  
十一月五日客貨 六日開行  
S.S. "MINEBEA"

雙熊 直航 星架坡  
十一月七日落貨 八日開行  
S.S. "CALARY"

加力士  
十一月十二日開行  
往星架坡，巴生港，麻坡

總代理 泰山有限公司啓  
地址 牛車水 廿七號 電話 36762, 21656

更帶有危險性之行為。(二)快旋駕駛應時以小心遵守國際防止碰撞規則，雲速前面及遠端游泳士，亦係重要，當拖水者時，男性或女性視手須全副精神，至所載之前面，至所載之後面，一(三)應留意潮在水上，則禁止在行。

即轉越週

(特點)多列  
洋代理之芬拿輪船貨艙由美開往歐洲其行經乃由美國南加利福尼亞州起程，途經菲律賓上落客貨，轉來本港，上落客貨，於本月四號上午到埠，在港租泊，引登客棧。

貨 運 行	來 往 船	大 船	進 到
AMATA 藍 船	越南 法國	暹羅 寮國 (平郵) 十二時 二時	菲律賓 紐西蘭 日本、夏威夷 北中、南美洲 韓國、美國 加拿大
大輪滿快船			
M.V. "TRIANTON" 計本月30日 開行	(船名) 新嘉陽生州 西婆羅洲 暹羅滿福生 俄國施夫 和五華照 英然施夫	(姓名) DANA RASTY HANS HIEWS FOOCH JACOB OHIO REBE VEN TAN TOZAI WAIWA YAMA	

Pacific Far East Line Inc.  
 太平洋遠東輪  
 金熊  
 GOLDEN BEAR  
 往舊金山 羅省 途經沖繩 日本  
 JAPAN BEAR  
 往舊金山 羅省 途經沖繩 日本  
 日本熊  
 十一月廿二號  
 廿三號  
 往舊金山 羅省 途經沖繩 日本

有本港資用合格執  
考執照，該執照係  
考執關於機械機動  
及及管理其機械成  
之方法，然後由本  
方諸法中，二號

收貨

山九

州西非州

實、週轉。

民興


五日收

翌返金

(特訊)順昌  
業公司，其轄下之  
「型貨舖」一號，  
此次延期，係由

金 號 大 天 邊 買

DR LA  
LN  
公 船  
告 預  
告 預



太 古

西 四 邨 漢 太  
必 川 陽 陽 原  
通 輪 輪 輪 輪  
往 往 往 往  
星 基 日 雲 布  
洲 隆 洲 集 利  
濟 印 印 美 棉  
西 尼 尼 利 般

西 必 通 往 星 洲 濟 西 尼

七 一 十 六 十 三 十 一 十 一  
日 日 日 日 日 日 日  
月 月 月 月 月 月 月  
最 晨 午 午 午 午 午

太古公司啓

電話 三 五 三 三 三

注 登 約 十 一 月 四 日 抵 港

月 九 日 抵 港

三 月 三 日 抵 港

輪來福

*Turman LINE*

美登基烈

十一月三日到 四日開往

羅省經巴拿馬直透紐約

M/V "MAIDEN CREEK"

華總經理陳業初啓

美國輪船公司

接洽電話式捌壹九六或式壹三〇〇

家  
店

**湖南輪往暹羅**  
 飛日渡蜜月  
 航空公司班機月  
 月旅行。此新婚  
 地遊覽名勝，約兩週後回港，  
 圖及親友多人。昨在機場送行  
 永祥及親友多人。昨在機場送行  
 圖及親友多人。昨在機場送行

**商台錄音例**

▲國秀聲專曲，開夾唱幾段。本港初名「潮安」，後因僑居東京、作畫而回者甚多，乃改稱「潮州」。其時有日航總經理黃昌楚。

公  
諸福士和、粵城、津地、加拿大中國美利督餐館  
波克紐奧連（紐約或倫敦總領事館）


入口 輪 船 預 告		(船名)	(西 名)	(船旗)	(日期)	(公司)
京 都	KYOTO	歐洲星洲	一日	太		
克利夫蘭	CLIFF CLEVELAND	美洲星洲	一日	總		
馬 龍	MARON	非洲星洲	一日	總		
大 榮	DAIEI	星洲星洲	一日	集		
溫拿利	WONORATO	星洲星洲	一日	流		
仙 泰	SEINE LLOYD	歐洲星洲	一日	流		
暹 國	LAOS	日本	一日	法		
暹 佳	AMARITA	暹羅	一日	德		
大 利	TARIFA	歐洲星洲	一日	多		
榮 幸	RIKO MARU	金邊	二日	流		
都 陽	POYANG	印巴	二日	美		
伊 登	FURYTAN	美洲	二日	美		
斯 馬	SVEND MAERSK	日本	二日	捷		
查士馬	CHASTINR MSK	美洲	二日	捷		
六 甲	RORRO MARU	日本	二日	捷		
烈打馬	LARITA MAERSK	非島	二日	捷		
山 菊	YAMAKIKU MARU	日本	二日	捷		
士打	STRAAT MOZAMBI	南美洲	二日	捷		
興 立	HFNKIC	山打根	二日	多		
丹 山	CHUSAN	英京星洲	二日	捷		
奇士頓	FERNCLIFF	美洲非島	二日	多		
海 興	HAISHING	日本	二日	多		
莫 溪	MAIDEN CREEK	美洲非島	三日	福		
泰 星	THAI	日本	三日	福		
摩 鋒	PIONEER MILL	美洲非島	三日	美		
碧千地	BRCONSHIRE	星洲	三日	怡		
張巴沙	MOCHASA MARU	非洲星洲	三日	東		
安 美	MOMABA JEBSEN	非洲	三日	振		
漢 堡	HAMBURG MARU	歐洲非島	三日	東		
安達那	STATE OF ANDHRA	日本	三日	東		
美 利	MALAIS	日本	三日	法		
遠 京	BENCURACHAN	英京星洲	三日	海		
榮 豐	EHO MARU	日本	四日	海		
四 川	SZECHUEN	蘇彝	四日	多		
西 谷	FERNDALE	美洲非島	四日	多		
西 必	SARPEDON	日本上海	四日	太		
夏 利	HERMOD	日本	五日	多		
日 出	HIDE MARU	日本	五日	東		
新 多	COLORADO MARU	星洲	五日	太		
多 普	DOLPHEVERETT	吉打星洲	五日	福		
比 利	PELEUS	星洲	五日	太		
白 命	SHIRANESAN MARU	日本	五日	巴		
伊 利	ILLINOIS	美洲非島	五日	怡		
金 龍	GOLDEN BRAR	三藩市	五日	美		
奧加馬	OLGA MAERSK	美洲	五日	捷		
明 和	MEIWA MARU	日本	五日	海		
馬 美	MARTINQUAIS	歐洲西貢	五日	法		
蘇 勿	SUMATRA	歐洲	五日	太		
上 海	SHANGHAI MARU	日本	五日	泰		
浩 生	HOS-ANG	山打根	五日	怡		
亞 亞	EASTERN SAG	日本上海	六日	怡		
龍 拉	ASTRATUS	日本山打根	六日	多		
芬 湖	FERNLAKE	非島	六日	多		
拿 博	NABOB	歐洲星洲	六日	捷		
士 加	SIBONGA	歐洲星洲	六日	捷		
吳 沙	OSZARD	歐洲星洲	六日	捷		
星 般	CITY OF RIPON	歐洲星洲	六日	捷		
長 崎	NAGASAKI	歐洲非島	六日	巴		
蘇 島	MUNESHIMA MARU	日本	七日	巴		
海 高	BOGOTA	星洲	七日	新		
海 順	HELIOS	山打根	七日	多		
大 山	TAI CHUNG SHAN	金邊	七日	摩		
天 馬	TEMERAIR	美洲非島	七日	多		
海 美	HALLDOR	星洲	七日	多		
大 美	THEMIS	日本	七日	多		
美 士	BOVENKERK	歐洲星洲	七日	捷		
阿 城	BUENOS AIRES MARU	日本	七日	東		
邊 海	BENMACDHUI	日本	七日	捷		
雙 熊	TWIN BEAR	日本	七日	捷		

[illegible]

TO  
3rd  
FLOOR  
OFFICE


來福

M. V. "EIKO MARU".



司公船輪基士馬

# MAERSK LINE



九龍辦貨處  
彌敦道氏大馬路65號電話3001827

**M. V. "KRISTEN MAERSK"**

**基士頓馬士基**

十一月四日落貨 五日開行往  
星架坡 耶加達 三打冷  
泗水 孟家錫

**M. V. "RITA MAERSK"**

**烈打馬士基**

十一月二日落貨 三日開行往  
舊金山、紐約、波士頓、波  
地摩、費城、途經巴拿馬、  
日本 兼收轉駁中南美洲、及西印  
度羣島等埠貨

**M. V. "MICHAEL JEBSEN"**

**美中**

十一月三日落貨 直透暹羅  
四月開行

**M. V. "PROMINENT"**

**美真美**

十一月九日落貨 直透暹羅  
十日開行 振盛行啓

直透

記  
 一三四五三：話電  
 三四四：話電號式十八中道落千  
 處  
 威華能 WATCHEE  
 日落黃，十八日往暹羅碼頭  
 芝萬宜 TIANWANG  
 八日往暹羅，暹羅碼頭，而利士落貨各埠  
 芝沙丹尼 SIDDHANTHEE  
 八日往神戶，大阪，名古屋，橫濱各埠  
 萬力 VAN NICK  
 廿四日在暹羅，納比十九，廿廿日，列拉特，暹羅內各埠  
 士打賓賓 STRAIT BANGKA  
 廿四日落貨廿四日往叻，毛里士，南非洲，南美洲各埠  
 先利來 SEIN LLOYD  
 廿五日落貨廿五日往暹羅金邊檳榔  
 仙安楊柳安  
 廿五日落貨廿五日往暹羅金邊檳榔  
 高麗美女士到嘴，羅大唱的是紅綠女裝，高士星屋，使我這個「門外漢」也興出耳油。

只聽其聲，與會個是多才不相伯仲，她以前在父友過平場，一個個是多才不相伯仲。

如茶雲其夫人  
唱的歌是小小明  
薩又唱了一交  
唱的嗓子，現  
能對孩子做父母的頂好

兒女有友，龍關係才  
現代的小孩願有  
若于約束，以防他  
由於無知而趨於某  
範圍。做父母的頂好  
能對孩子做父母的頂好

「離婚是有  
害的」。辯  
所衷的專

白一點  
量所及  
們行賄  
從了。

公共事業委  
員會昨舉辦

直放：星洲、庇能、孟買、喀拉崙  
十一月九日落貨 十日開行  
華僑 永成公司 電話：貳千八三四  
九號

山朝丸

直放：溫哥華，西雅圖，德金馬，期  
非路，砵倫（途經日本）  
M.S. YAMASA MARU 有棧房設備

社會式  
YAMA

旗

  
 輪船公司  
 於仁大馬路三樓  
 電話：33214 32263 21519 23505 47453

# 民興

十一月五日、六日落貨六日下午開行  
 S.S. TAICHUNG SHAN  
 直往 **金邊**  
 直往 **金邊**  
 M.V. ELSEBEH  
 直往 **金邊**

十一月二日落貨 四日開行  
 華人船務部啓

大中山  
 直往 **金邊**

# 大中山

十一月五日、六日落貨六日下午開行  
 S.S. TAICHUNG SHAN  
 直往 **金邊**  
 直往 **金邊**  
 M.V. ELSEBEH  
 直往 **金邊**

大中山  
 直往 **金邊**

大中山  
 直往 **金邊**

# 大中山

十一月五日、六日落貨六日下午開行  
 S.S. TAICHUNG SHAN  
 直往 **金邊**  
 直往 **金邊**  
 M.V. ELSEBEH  
 直往 **金邊**

大中山  
 直往 **金邊**



### 棉系產業職工 分區舉行盛典

元培電院 去電祝賀  
棉系產業職工分區舉行盛典，元培電院特電祝賀。該院電文略謂：貴會為維護棉系產業職工利益，分區舉行盛典，殊堪嘉慰。本電院同人，聞風之下，無任感佩。特此電賀，並祝盛典圓滿成功。

### 華僑文化



謝昭書法研究社增設行書班  
謝昭書法研究社，為推廣書法藝術，特增設行書班。該班由謝昭先生親自授課，內容豐富，由淺入深，歡迎各界人士報名參加。報名處：謝昭書法研究社。

### 字能育致文博果 詩到是題意轉深

文藝世紀  
文藝世紀，是一本介紹世界文壇名家作品的雜誌。本期特輯了多位著名作家的作品，包括小說、詩歌、散文等。內容精彩，值得細讀。

出版消息  
最近出版的新書包括：《華僑文化》雜誌、《詩到是題意轉深》等。歡迎各界人士踴躍購買。

東遊雜詠  
潘世謙  
東遊雜詠，是潘世謙先生的一组詩歌作品。內容描寫了作者在東遊過程中的所见所聞，以及對自然景觀的讚美。

招選行僱結婚  
五十週年紀念  
本報為慶祝創刊五十週年紀念，特招選行僱結婚。凡在本報工作滿五十年的員工，均可參加。詳情請洽本報人事處。

詩  
吳曉鐘  
吳曉鐘先生的詩歌作品，內容深刻，意境深遠。本期特輯了他的幾首代表作，供讀者欣賞。

域北環太  
域北環太，是一本介紹域北環太地區旅遊景點的雜誌。內容豐富，圖片精美，是旅遊愛好者的必備參考。

金龍域北  
金龍域北，是一本介紹金龍域北地區旅遊景點的雜誌。內容豐富，圖片精美，是旅遊愛好者的必備參考。

華星城地  
華星城地，是一本介紹華星城地旅遊景點的雜誌。內容豐富，圖片精美，是旅遊愛好者的必備參考。

樂星城地  
樂星城地，是一本介紹樂星城地旅遊景點的雜誌。內容豐富，圖片精美，是旅遊愛好者的必備參考。

映獻五院天今  
映獻五院天今，是一本介紹五院天今旅遊景點的雜誌。內容豐富，圖片精美，是旅遊愛好者的必備參考。

入加期下院戲院國  
入加期下院戲院國，是一本介紹國戲院旅遊景點的雜誌。內容豐富，圖片精美，是旅遊愛好者的必備參考。

請七狂昨  
請七狂昨，是一本介紹昨日狂歡活動的雜誌。內容豐富，圖片精美，是狂歡愛好者的必備參考。

早院滿日  
早院滿日，是一本介紹昨日滿院活動的雜誌。內容豐富，圖片精美，是滿院愛好者的必備參考。

台電業商  
台電業商，是一本介紹商業電台活動的雜誌。內容豐富，圖片精美，是商業愛好者的必備參考。

### 讀者版

#### 不以辭害意

孟子指出辭書的方法以意逆志為得之  
孟子指出辭書的方法以意逆志為得之，這是一句至理名言。在閱讀文學作品時，我們應該先理解作者的意圖，再通過辭書來輔助理解，而不是本末倒置。

孟子指出辭書的方法以意逆志為得之，這是一句至理名言。在閱讀文學作品時，我們應該先理解作者的意圖，再通過辭書來輔助理解，而不是本末倒置。

孟子指出辭書的方法以意逆志為得之，這是一句至理名言。在閱讀文學作品時，我們應該先理解作者的意圖，再通過辭書來輔助理解，而不是本末倒置。

孟子指出辭書的方法以意逆志為得之，這是一句至理名言。在閱讀文學作品時，我們應該先理解作者的意圖，再通過辭書來輔助理解，而不是本末倒置。

孟子指出辭書的方法以意逆志為得之，這是一句至理名言。在閱讀文學作品時，我們應該先理解作者的意圖，再通過辭書來輔助理解，而不是本末倒置。

孟子指出辭書的方法以意逆志為得之，這是一句至理名言。在閱讀文學作品時，我們應該先理解作者的意圖，再通過辭書來輔助理解，而不是本末倒置。

孟子指出辭書的方法以意逆志為得之，這是一句至理名言。在閱讀文學作品時，我們應該先理解作者的意圖，再通過辭書來輔助理解，而不是本末倒置。

孟子指出辭書的方法以意逆志為得之，這是一句至理名言。在閱讀文學作品時，我們應該先理解作者的意圖，再通過辭書來輔助理解，而不是本末倒置。

孟子指出辭書的方法以意逆志為得之，這是一句至理名言。在閱讀文學作品時，我們應該先理解作者的意圖，再通過辭書來輔助理解，而不是本末倒置。

孟子指出辭書的方法以意逆志為得之，這是一句至理名言。在閱讀文學作品時，我們應該先理解作者的意圖，再通過辭書來輔助理解，而不是本末倒置。

孟子指出辭書的方法以意逆志為得之，這是一句至理名言。在閱讀文學作品時，我們應該先理解作者的意圖，再通過辭書來輔助理解，而不是本末倒置。

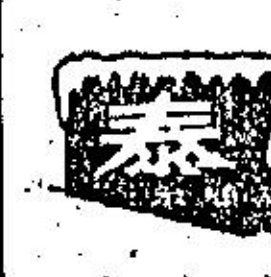
孟子指出辭書的方法以意逆志為得之，這是一句至理名言。在閱讀文學作品時，我們應該先理解作者的意圖，再通過辭書來輔助理解，而不是本末倒置。

孟子指出辭書的方法以意逆志為得之，這是一句至理名言。在閱讀文學作品時，我們應該先理解作者的意圖，再通過辭書來輔助理解，而不是本末倒置。

孟子指出辭書的方法以意逆志為得之，這是一句至理名言。在閱讀文學作品時，我們應該先理解作者的意圖，再通過辭書來輔助理解，而不是本末倒置。

孟子指出辭書的方法以意逆志為得之，這是一句至理名言。在閱讀文學作品時，我們應該先理解作者的意圖，再通過辭書來輔助理解，而不是本末倒置。

大華戲院十一月份早場片期表					
Date/日期	TITLES	STARRING	片名	主演	備註
1 Wed.	A T TACK	JACK PALANCE	浴血進攻	傑克·帕蘭斯	
2 Thu.	SOME LIKE IT HOT	MARILYN MONROE	熱情如火	瑪麗蓮·夢露	
3 Fri.	WITNESS FOR THE PROSECUTION	TYRONE POWER	雄才偉略	泰隆·鮑華	
4 Sat.	CALENDER GIRL	Qing Chung Wen	龍鳳呈祥	文君清	
5 Sun.	RIO BRAVO	JOHN WAYNE	赤胆屠龍	約翰·韋恩	
6 Mon.	THE LEFT-HAND GUN	PAUL NEWMAN	左手神槍	保羅·紐曼	
7 Tue.	THE DEFIANT ONES	TONY CURTIS	造反者	湯尼·庫蒂斯	
8 Wed.	ODD MAN OUT	JAMES MASON	虎胆忠魂	詹姆斯·馬森	
9 Thu.	ADORABLE CREATURES	MARTINE CAROL	值千金	瑪汀·卡羅	
10 Fri.	BIG CIRCUS	VICTOR MATURE	大馬戲團	維多·麥休	
11 Sat.	SPRING SONG	LIN CHUI	青春兒女	林翠	
12 Sun.	THE BOLD AND THE BRAVE	DON TAYLOR	勇戰敢死隊	唐·泰勒	
13 Mon.	NORTH BY NORTHWEST	CARY GRANT	西北偏北	加里·格蘭特	
14 Tue.	LION HUNTERS	JOHNNY SHEPHERD	獵獅英雄	約翰尼·謝菲爾德	
15 Wed.	ULYSSES	KIRK DOUGLAS	霸王妖后	柯克·道格拉斯	
16 Thu.	FIVE GATES TO HELL	Dolores Michaels	血戰鬼門關	多洛雷斯·米歇爾	
17 Fri.	BETWEEN HEAVEN AND HELL	ROBERT WAGNER	生死鬥	羅伯特·瓦格納	
18 Sat.	JUNE BRIDE	GRACE CHANG	六月新娘	張若蘭	
19 Sun.	LAST TRAIN FROM GUN HILL	KIRK DOUGLAS	最後一列火車	柯克·道格拉斯	
20 Mon.	A PRIZE OF GOLD	RICHARD WIDMARK	血酒金磚	理查德·威德馬克	
21 Tue.	COWBOY	GLENN FORD	英雄雙雄	格倫·福特	
22 Wed.	GIDGET	CLIFF ROBERTSON	復春五女	克利夫·羅伯遜	
23 Thu.	BELL BOOK AND CANDLE	JAMES STEWART	愛情七寶	詹姆斯·史都華	
24 Fri.	FOOTSTEPS IN THE FOG	STEWART GRANGER	霧中足跡	史都華·格蘭傑	
25 Sat.	GREAT CIVIL WAR ON EARTH	JEAN SIMMONS	南北大戰	瓊·西蒙斯	
26 Sun.	RUN OF THE ARROW	ROD STEIGER	萬死一生	羅德·史提格	
27 Mon.	HIGHWAY 301	STEVE COCKRON	警匪爭霸戰	史提夫·高克倫	
28 Tue.	THE BRAMBLE BUSH	RICHARD O'BRYEN	叢林爭霸	理查德·歐布萊恩	
29 Wed.	JAIL HOUSE ROCK	ELVIS PRESLEY	獄中狂熱	艾爾維斯·普雷斯利	
30 Thu.	COUNT YOUR BLESSINGS	DEBORA KERR	兩度蜜月	黛博拉·凱爾	



天明今映祇  
片名劇海上

桂英與王魁

主演：張若蘭、傅金香

片名影七映起天後

雄傳英冰

(文中上片)  
THE SAVAGE INNOCENTS

主演：羅賓·威廉斯、尼尼·安東尼

### 光春浴海

MID-SUMMER AFFAIR

影電幕銀大體合線竹松

主演：羅賓·威廉斯、尼尼·安東尼

# 天倫大結局

星紅流一佳最  
李林黃白吳  
璇山梨燕帆  
吳金蘇伍李  
桐雷寶鳴月  
主聯傾再人原上  
演合力度馬班集

# 武林十三劍

佳劍武親石顧麥  
俠確林自炳  
俠俠十推堅媚榮  
俠俠三荐  
：容陣大最

### 作之目醒晨片影

自錯道好 誤過者此

記仇恩海慈

THE REASON AND THE HAIR

SHIN TOHO

### 樂東

肉體金錢

三原葉子

萬里昌

牌寶新

王東

### 台舞華金民國廣金

片名映演：楊倫公、牛、五、天、今

片名映演：巨、巨、巨、巨、巨

片名映演：大、大、大、大、大

片名映演：晚、晚、晚、晚、晚

片名映演：女、女、女、女、女

片名映演：紅、紅、紅、紅、紅

片名映演：晚、晚、晚、晚、晚

片名映演：女、女、女、女、女

片名映演：紅、紅、紅、紅、紅

片名映演：晚、晚、晚、晚、晚

片名映演：女、女、女、女、女

片名映演：紅、紅、紅、紅、紅



替工友講話評理 爲工友服務分勞

WORKMEN'S WORLD  
• 號一二七一第 •

← 買好最 客用飲

# 酒

常飲此酒四季康寧

北角 英皇道 廿四號 寶醴 酒 齋

有售 酒莊 出品  
本號特製  
加料添三  
甜醋

電話：七七二一五

幸僑日報工人世界小廣告

[illegible]

**靜小房**  
三少男  
三少女  
三男  
三女  
三男  
三女

**印膠**  
五樓  
五樓  
五樓  
五樓  
五樓  
五樓

**效增高**  
大文  
大文  
大文  
大文  
大文  
大文

**效增高**  
大文  
大文  
大文  
大文  
大文  
大文

**效增高**  
大文  
大文  
大文  
大文  
大文  
大文

**效增高**  
大文  
大文  
大文  
大文  
大文  
大文

**招舖位**  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上

**招舖位**  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上

**招舖位**  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上

**招舖位**  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上

**招舖位**  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上

**招舖位**  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上

**羅便臣道**  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上

**羅便臣道**  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上

**羅便臣道**  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上

**羅便臣道**  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上

**羅便臣道**  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上

**羅便臣道**  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上

**童裝友友**  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上

**童裝友友**  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上

**童裝友友**  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上

**童裝友友**  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上

**童裝友友**  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上

**童裝友友**  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上

**招請什工**  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上

**招請什工**  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上

**招請什工**  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上

**招請什工**  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上

**招請什工**  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上

**招請什工**  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上

**招請什工**  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上

**招請什工**  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上

**招請什工**  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上

**招請什工**  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上

**招請什工**  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上

**招請什工**  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上  
樓上

[illegible][illegible]

送禮家

←買好最 用飲

常飲此酒 四季康寧 大印

北角  
 英皇道  
 廿四號  
 寶醴  
 出品  
 酒莊  
 有售  
 葡 萄 酒

加料添丁  
甜醋  
電話送到  
電話：  
七七二五五











以最近兩週實況言，各廠最  
後趕運可觀，尤以美西岸爲然，  
近洋綫貨將迅即晉高潮。

本港非  
推  
間

二、本港

最高成二四  
收市五六  
三七，亦爲全  
之最低價，最高報

問，美市，昨日，出頭，七最，五最，以，五。

價五六七·五、七  
一元一角四分。  
場外美電開市  
六九·一二，最低為  
五六九，最高為  
之五六八·二五  
單開市五六八·二  
，最高五六八·二  
最低為收市之五  
花生油煉

**高**

收者下交	波動	補水	條補	價二	上板
由英一五	因一五	港金二	上板	上板	上板

為明瞭，每碼仍舊在碼頭拍賣，安之若罔聞。家歸損，日商收，同口商，以自防每碼。

西歷按四  
出六斜紋  
五〇府綢

成五十四  
元九角半  
資價

(除息)  
二月一日  
九九八五

德外匯  
價調整

新嘉坡銀幣每百  
一二五

**下順**

每斤一元

豬油

(特設)食

花生油存底

新貨亦陸續到

非洲產品近月內

降式。

五品比上週

担成一元七角

出其中一部份轉

入期貨交易

期買貨較多

買貨實屬泉源

有甚些六

洋菜粉每斤六角及三角五分

薯仔每斤三角五分

及三角，即雙銀斤

西芹菜每斤

紅蘿蔔每斤三角

白蘿蔔每斤三角

芥菜每斤九角

大鑊者每斤

普道者每斤五角

鴨蛋大鑊者

四隻，普通者

多昨況市產海

貴翅魚產星  
魚魷韓北南  
乙尾，○，能  
級甲，元，沽  
小級，太，好  
太

薄，但猪

米市

元之報定  
五  
七五  
元，其  
四元至  
本孔雀  
日華牌  
星牌大

價位已  
整日升

幣五百  
五分。  
四。

港製口

[illegible]

場風：（特約）據本  
 鎗夾突，大為增  
 有幾動。據悉：已  
 五十五磅至東洲家  
 粉出售價每包由  
 ，離此價每包由  
 元七角四分至  
 元五角四分，即至  
 比前提高八角。  
 但各牌現  
 價仍未有變動。  
 裝型五十磅至  
 三多牌每包十二  
 三，加拿大麥  
 磅皇冠牌每包十  
 六元，金像牌每  
 六元，火車牌每  
 五元二角，織帶  
 三元五角，澳洲  
 磅磅皇冠牌每包  
 十磅至四磅花  
 三葉牌十元八  
 現貨鎢成條，沙  
 一磅正三三條  
 價與同為三  
 五磅，白藥每包  
 磅生狗頭粉每包  
 磅生狗頭粉每包

位高成搶致一  
起亦疏貨翅魚產星日  
消難水積魚魷韓北南

運到仍舊品	每担寬創一	中下品實都	成四三三五元	上五元及三二	成三六七元。	價亦高，油	成九〇八元，	六元。	道尤爲俏麗	爲每担彈高至	海江中片就成	成四〇〇元，	市價堅好，皆	成四、〇二〇	成三、七五〇元	〇元，四十五	元，每担成六六	元及五三〇元	即二二三零台
-------	-------	-------	--------	--------	--------	-------	--------	-----	-------	--------	--------	--------	--------	--------	---------	--------	---------	--------	--------

訊：由於海  
到，鮮果市  
活躍，交授  
最疏，每箱  
元之五。

司，最近盈利已  
，大體和去年相  
計截至九月三十  
止之一季內，每  
利為三角，去年

哈斯特說西	一，一九八	需要和資源
成一	一五	供應

之多，影响至深且巨。云。美國第三大汽車公司克雷斯勒汽車公司於九月三十日為

**突然停電**

哈爾斯路：上  
與窮人上等  
已從歷史史  
適的消失。  
十年代的預  
不食廢生公  
將不會發生  
廠。

防山

電期內照  
津減少致成  
文影響。

影工費，二十五家  
尤之鉅，此種意外  
上述紗廠大損  
因為停電而被停  
嚴被追趕工達十  
時生產停頓，因  
即生產品之成本  
約達十三萬元，日

美通汽車公司

自製，每箱  
每打

八十八萬元。去年  
 該公司之盈利爲  
 一百四十萬元。本  
 年九月止之一季  
 售額爲四億三千  
 五十萬元。較前  
 同期之六億三千  
 一十萬元。減少  
 百分之二十一。  
 克雷斯勒第三  
 公司本年內虧  
 蝕及銷售減少  
 由於此段時期消  
 費者之需求低  
 於去年之需求低  
 及因改進一九六  
 六款車之故而減低  
 銷路之故而影響所  
 致等原因影響所致  
 (附)

便廿五家廠  
 形損失十三  
 以上。

汽鍋破壞良  
 最引爲遺憾者  
 公司方面竟缺  
 得不蒙受電力  
 安該雖持電力  
 工業發展日見  
 實屬必需，  
 以致用戶遭

北卅二  
部新蓬  
泰及南  
，砂糖  
告上升  
，非  
漲。

，舊在萊糖二九八元，長糯糖四二〇元，圓糯糖三五〇元，營靜守原價不動。糖：仍未有新貨運北市，產地單棧價做五九六元，北

價尤爲堅好，收市  
櫃股票，多數有成  
企穩，下跌者極少  
港燈漲五角，電話

市情趨好完全係受  
已久之天星小輪，  
公用股爲主，香港  
漲一角。

和公可股票，上午  
四元二角七分半，  
司，上午仍成六十  
交二五一、四六四  
日香港股票市價

三角二分半，但買步步追求，下午收

一  
七三三  
三三七  
三三七  
四二七  
五五五

四	三	三	一	七
三	八	八	六	三
○	○	○	○	○
	二	二		
	五	五		

[illegible]

主題：認為必須  
止之，恐致發生  
電力公司似不應

五  
二一·六  
二四·六  
三三·三  
三五·五  
三六·三  
三二·四  
四四·四  
四七·九  
五六·五  
五八·六  
二四·〇  
三〇·六  
三九·〇  
二〇·六

新貨大抵運到市況  
前日售價相若同爲  
棉紗每包價同爲  
異，十六支赤坎樓  
元，二十支赤坎樓  
元，日月源八十元  
赤坎樓一、一〇〇

棉紗

台紗

現貨

人心影響。

亦突然有一百股出。成價方面，大部份升

上升，下午收市價漲至二十四元六角，太平

家頗多，成交數量亦鉅。

市成六十九元，至爲堅挺，昨日市價，可謂

茲將各股成交數量列下：

最低價	收市價	成交數
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八五元	二五〇
八五元	八	



# 華僑經濟行情

十月廿一日		白米		食糖		油類		雜貨	
暹羅米	五元二角	白糖	四元二角	食糖	三元二角	花生油	四元二角	雜貨	三元二角
暹羅米	五元一角	白糖	四元一角	食糖	三元一角	花生油	四元一角	雜貨	三元一角
暹羅米	五元	白糖	四元	食糖	三元	花生油	四元	雜貨	三元
暹羅米	四元九角	白糖	三元九角	食糖	二元九角	花生油	三元九角	雜貨	二元九角
暹羅米	四元八角	白糖	三元八角	食糖	二元八角	花生油	三元八角	雜貨	二元八角
暹羅米	四元七角	白糖	三元七角	食糖	二元七角	花生油	三元七角	雜貨	二元七角
暹羅米	四元六角	白糖	三元六角	食糖	二元六角	花生油	三元六角	雜貨	二元六角
暹羅米	四元五角	白糖	三元五角	食糖	二元五角	花生油	三元五角	雜貨	二元五角
暹羅米	四元四角	白糖	三元四角	食糖	二元四角	花生油	三元四角	雜貨	二元四角
暹羅米	四元三角	白糖	三元三角	食糖	二元三角	花生油	三元三角	雜貨	二元三角

# 華僑經濟

## 南韓嚴厲削減入口後 外匯儲備雖銳減 向港辦貨仍不淡

貿易談判商表示注意

（特訊）南韓政府最近宣佈削減進口，以節省外匯，並加強其外匯儲備。據悉，南韓政府已決定削減進口，以節省外匯，並加強其外匯儲備。此舉引起國際貿易談判商之注意。南韓政府表示，此舉是為了減少對外匯之依賴，並加強其經濟之穩定性。然而，由於南韓對外匯之需求依然龐大，因此向香港辦理貨物之貿易活動，目前仍不冷淡。貿易談判商表示，他們將密切關注南韓政府之政策變動，並尋求在互惠互利的基礎上，達成貿易協議。

## 十月份日本國際收支 獲得四千萬元順差

以月終銀根緊交投數尚非巨

（特訊）日本國際收支統計局最近公佈，十月份日本國際收支呈現順差，金額達四千萬元。此項數據顯示，日本在國際貿易中，目前處於有利地位。然而，分析家指出，雖然十月份呈現順差，但以月終銀根緊交投數尚非巨。這意味著，日本在國際金融市場上，仍面臨一定的壓力。不過，日本政府表示，將繼續採取措施，以維持國際收支之平衡，並促進經濟之增長。

## 星洲膠市 跌後企穩

呈榮辱互見 交投數字則有增加

（特訊）星洲膠市在經歷一番波動後，目前已趨於穩定。據悉，膠市價格在近期內有所回落，但隨後又出現反彈，目前處於企穩狀態。分析家指出，膠市價格之波動，主要受到國際市場之影響。然而，星洲膠市之交投數字，近期有所增加，這顯示出投資者對膠市之信心有所恢復。不過，分析家也提醒，膠市價格之波動性依然較大，投資者應保持警惕。

## 美國廢鐵出口 峰高創年今

噸萬一七口出總 噸萬六四佔本日

（特訊）美國廢鐵出口量，最近創下歷史新高。據悉，美國廢鐵出口總量已達一萬七千噸，其中今日出口量佔六萬四千噸。此項數據顯示，美國廢鐵出口業，目前處於繁榮期。分析家指出，美國廢鐵出口量之增加，主要受到國際市場之需求增加所致。然而，分析家也提醒，廢鐵出口業之發展，應與環保事業相結合，以實現可持續發展。

## 英廢鐵存貨多 局部准外銷

目的地無限

（特訊）英國廢鐵存貨，目前處於高位。由於存貨過多，英國政府已決定准許廢鐵局部外銷。此舉旨在緩解國內廢鐵存貨壓力，並促進廢鐵貿易之發展。分析家指出，英國廢鐵存貨之多，主要受到國內生產量增加所致。然而，分析家也提醒，廢鐵貿易之發展，應與環保事業相結合，以實現可持續發展。

## 日本股票行情

（特訊）日本股票行情，近期呈現波動。據悉，日本股市在近期內有所回落，但隨後又出現反彈，目前處於企穩狀態。分析家指出，日本股市之波動，主要受到國際市場之影響。然而，分析家也提醒，日本股市之發展，應與經濟增長相結合，以實現可持續發展。

## 美國各大公司最近派息簡訊

（特訊）美國各大公司最近派息簡訊如下：

公司名稱	派息金額
通用汽車	每股派息一美元
福特汽車	每股派息一美元
克萊斯勒	每股派息一美元
通用電氣	每股派息一美元
西屋電氣	每股派息一美元

## 冬季可以保持身體

拋急必不貨歐東

（特訊）冬季是保持身體健康之關鍵時期。分析家指出，冬季由於天氣寒冷，人體易受感冒、咳嗽等疾病的侵襲。因此，在冬季應注意加強身體鍛煉，並注意飲食之均衡。此外，分析家也提醒，在冬季應注意保暖，並避免長時間暴露在寒冷之環境中。只有這樣，才能有效保持身體健康，並度過一個愉快的冬季。

## 獅城·淡馬錫

（特訊）獅城·淡馬錫，是星洲著名之景點之一。據悉，淡馬錫公園已於近日重新開放，並吸引了大量遊客前往參觀。淡馬錫公園之重新開放，不僅為遊客提供了更多之遊覽選擇，也為星洲之旅遊業注入了新的活力。分析家指出，淡馬錫公園之重新開放，是星洲政府致力於發展旅遊業之體現。未來，星洲政府將繼續加大對旅遊業之投入，以促進星洲旅遊業之繁榮發展。

### 香港投資顧問社

公司代客買賣小額（五百元以上）以下）香港股票，免費指導選擇，投資已開始回升，投資從速。

本公司備有「香港股票投資指南」專刊，歡迎索取。凡有意投資者，請親臨本公司，當即奉送。本公司每週一、三、五，下午一時至二時；星期二、四，下午五時至六時，照常辦公。歡迎蒞臨詢問。

姓名：\_\_\_\_\_ F.5  
地址：\_\_\_\_\_ 職業：\_\_\_\_\_  
香港投資顧問社（有限公司）  
香港皇后大道中陸海通大廈404室  
電話 22021, 22419

### 樂聲戲院廉價早場影期表

一九六一年十一月

DATE	PICTURES	STARS	片名	主演
1 W	JULIE	Doris Day	蜜月驚魂	多麗斯·戴
2 Th	SEARCHERS	John Wayne	搜索者	約翰·韋恩
3 F	COUNT YOUR BLESSINGS	Deborah Kerr	雨度蜜月	黛博拉·凱
4 S	CAMPBELL'S KINGDOM	Dick Foran	義勇雙雄	迪克·福蘭
5 Sun	WIZARD OF OZ	Judy Garland	綠野仙蹤	朱迪·加蘭
6 M	STUDENT PRINCE	Anna Blyth	學生王子	安娜·布萊斯
7 T	Gun Fight At The O.K. Corral	Kirk Douglas	龍虎雙俠	柯克·道格拉斯
8 W	HALLS OF MONTIZUMA	Richard Widmark	五指海盜	理查德·威德馬克
9 Th	FIVE FINGERS	James Mason	五指海盜	詹姆斯·梅森
10 F	LAST VOYAGE	Robert Stack	驚險重組	羅伯特·斯塔克
11 S	LOVING YOU	Elva Presley	我為卿狂	艾娃·普雷斯利
12 Sun	JULIUS CAESAR	Marlon Brando	凱撒大帝	马龙·白蘭度
13 M	PEYTON PLACE	Hope Lange	冷峻人間	霍普·蘭格
14 T	GEISHA BOY	Jerry Lewis	糊塗福星	傑瑞·劉易斯
15 W	FOOT STEPS IN THE FOG	Jane Simmons	霧夜情殺案	珍妮·西蒙斯
16 Th	DAVID AND BATHSHEBA	Gregory Peck	大衛王與貴妃	格雷戈里·派克
17 F	AN AFFAIR TO REMEMBER	Cary Grant	金玉盟	加里·格蘭特
18 S	A TALE OF TWO CITIES	Dick Foran	双城記	迪克·福蘭
19 Sun	JAIL HOUSE ROCK	Elva Presley	新粉紅王	艾娃·普雷斯利
20 M	THE KEY	William Holden	情鎖	威廉·荷頓
21 T	THE EARTH IS MINE	Rita Hayworth	蘭方驚夢	麗塔·海華絲
22 W	WITNESS FOR THE PROSECUTION	Tyrone Power	雄才偉略	泰隆·鮑華
23 Th	THE MIRACLE	Carol Baker	魔術佳人	卡羅·貝克
24 F	LAST TRAIN FROM GUN HILL	Kirk Douglas	龍虎山生死鬥	柯克·道格拉斯
25 S	THE DEVIL'S DECEIT	Burt Lancaster	魔鬼門徒	伯特·蘭卡斯特
26 Sun	BELOVED INFIDEL	Deborah Kerr	戀情悲劇	黛博拉·凱
27 M	WRECK OF THE MARY DEARE	Gary Cooper	海難奇情	加里·庫珀
28 T	DR. IN LOVE	Michael Craig	春色無邊滿天下	麥可·克雷格
29 W	CHASE A CROOKED SHADOW	Richard Todd	魅影追光	理查德·托德
30 Th	FIVE GATES TO HELL	Dolores Michaels	血戰鬼門關	多洛雷斯·米歇爾

### 香港之夜

文啟鍾製監 港真本藤 歷向華 映獻家獨天明

不色目 樂畫景 勝美五 紅萬如 收傑 敏尤

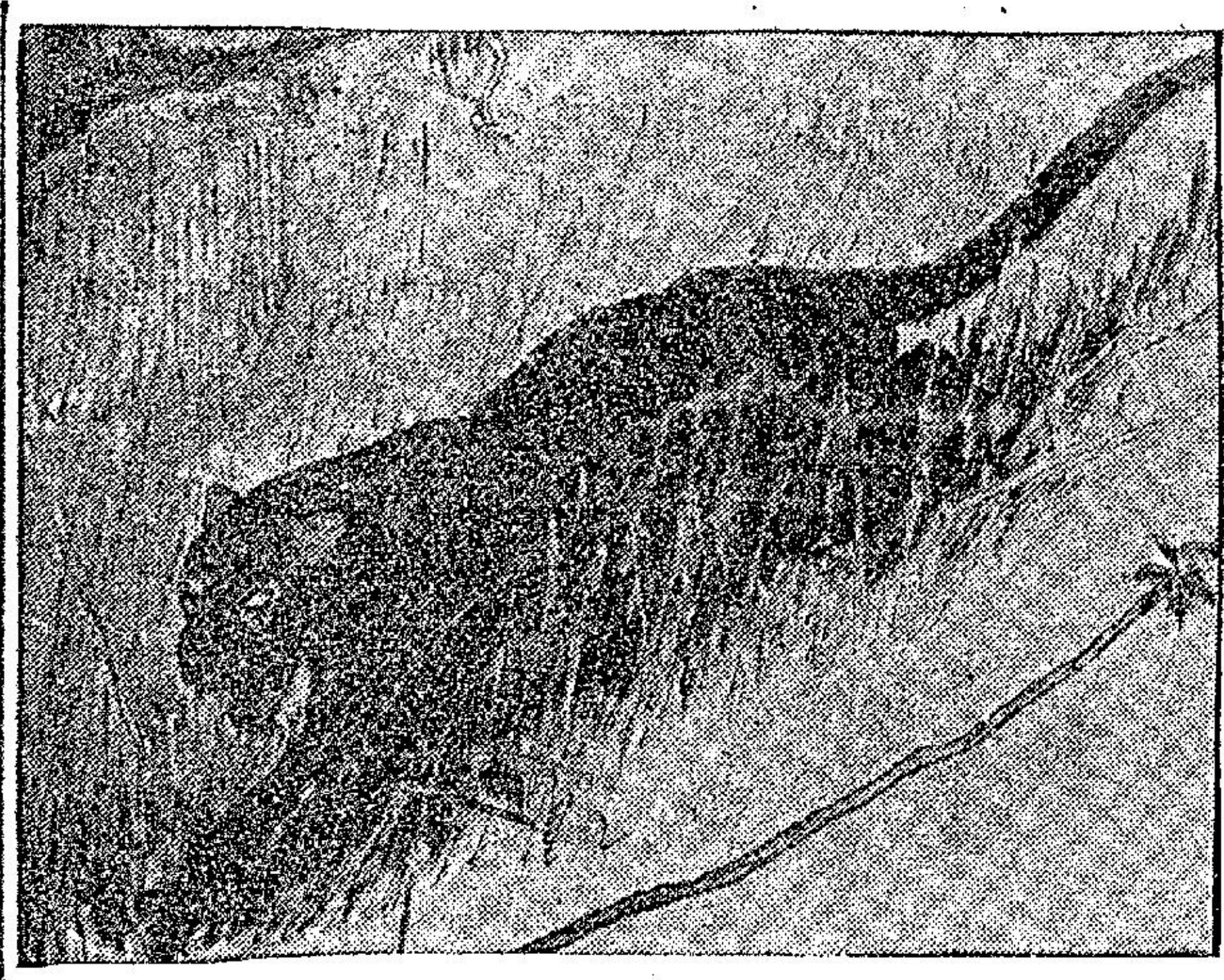
宋 聲 斷是晴月浮是散人有 陽一圓有世離合 曲開映 巨文動至百司相合東 片時人語情情真實作意

李銀潤 彭七長七伊

宋 聲 斷是晴月浮是散人有 陽一圓有世離合 曲開映 巨文動至百司相合東 片時人語情情真實作意

李銀潤 彭七長七伊





類虎的野原甸在躍活

緬甸動物 宇巴拔

緬甸動物，種類繁多，其中有一種類虎的野原甸，在躍活。牠們在森林中，以樹皮為食，其體態與老虎相似，但體型較小。牠們在森林中，以樹皮為食，其體態與老虎相似，但體型較小。牠們在森林中，以樹皮為食，其體態與老虎相似，但體型較小。

### 在僑華來馬 獻貢之時命革行進國我

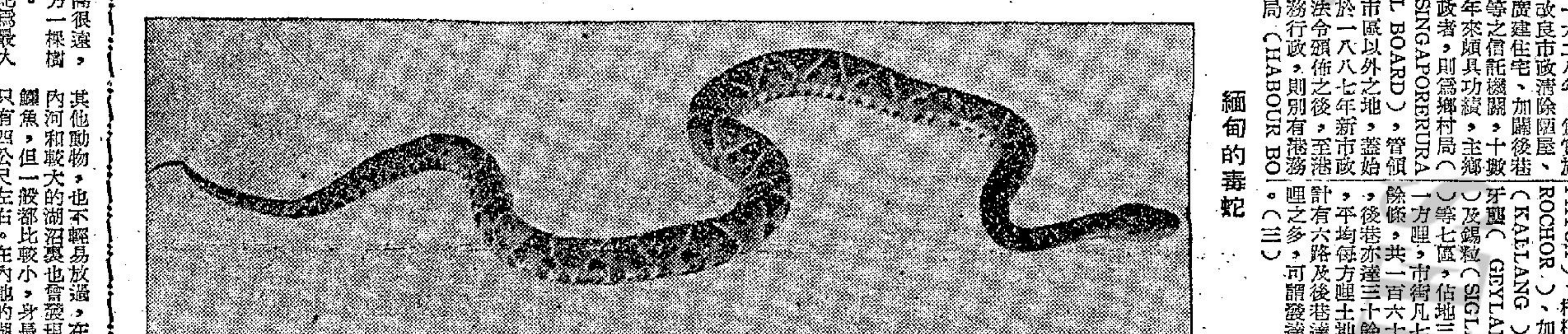
甲民郭

我中華民族，自開國以來，歷代帝王，無不以勤政愛民為己任。我中華民族，自開國以來，歷代帝王，無不以勤政愛民為己任。我中華民族，自開國以來，歷代帝王，無不以勤政愛民為己任。

### 菲律賓椰菜

呂道燕

菲律賓椰菜，產於菲律賓，其產量極大，為該國重要之農產品。菲律賓椰菜，產於菲律賓，其產量極大，為該國重要之農產品。菲律賓椰菜，產於菲律賓，其產量極大，為該國重要之農產品。



緬甸的毒蛇



東南亞

東南亞之經濟，近年來發展迅速，尤以橡膠、椰子、糖等為主要出口產品。東南亞之經濟，近年來發展迅速，尤以橡膠、椰子、糖等為主要出口產品。東南亞之經濟，近年來發展迅速，尤以橡膠、椰子、糖等為主要出口產品。

### 新架坡古名 獅城 淡馬錫

新架坡古名獅城，淡馬錫，其歷史悠久，為東南亞重要之港口。新架坡古名獅城，淡馬錫，其歷史悠久，為東南亞重要之港口。新架坡古名獅城，淡馬錫，其歷史悠久，為東南亞重要之港口。

#### 華大 聲樂

映重天今 過錯勿萬多無期映

九七五 映重天今 過錯勿萬多無期映

#### 長生東

馬比莎路

#### 巴連諾美路

馬比莎路

#### 院戲慶普

告預片新

本院自一月七號起，每日下午二時、四時、六時、八時、十時，均有新片上映。

#### 開初地天

ALBERT ZUGSMITH'S

THE PRIVATE LIVES OF ADAM & EVE

#### 血壯香

血壯香

#### 淚女歌

淚女歌

#### 賊情女

賊情女

Various small advertisements and notices on the right margin, including real estate, local services, and public notices.



\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



### 獻下映期

巨製最大刺緊公霍世二  
片情露胆激張司士紀十

影電體合綜藝新

作傑意得後「島光日」繼「山羅拔羅」演導大兼家片製名

## 浪江子湖

性充性高  
動滿電度  
作爆影刺  
!炸!激

PAUL NEWMAN ROBERT ROSSEN'S THE HUSTLER

### 太平

場公即映  
日七今

## 倫天

主李林黃白吳  
演璇山坤梨曼燕帆楚

片巨奇映映場早十點今日今  
主紅黃非綠奇馬飛  
演星

片巨語粵映映場公半點五日今  
主甘南江落花  
演主 郎劍羅 雲碧鄧

### 麗聲戲院十一月份廉價早場表

DATE	TITLES	STARS	片名	主演
1 Wed.	THE HANGMAN	ROBERT TAYLOR TINA LOUISE	硬漢柔情	羅拔泰雅 蒂娜露絲
2 Thu.	SAY ONE FOR ME (12.15 p.m.) (C)	DEBBIE REYNOLDS ROBERT WAGNER	浪子歌姬	黛比萊諾 羅拔瓦格
3 Fri.	SEMINOLE	ROCK HUDSON ANTHONY QUINN	虎將戰袍紅	洛基赫遜 安東尼昆
4 Sat.	CAESAR AND CLEOPATRA (12.15 p.m.) (C)	STEWART GRANGER VIVIAN LEIGH	傾國妖后	史都華格蘭 維維安李
5 Sun.	BUNDLE OF JOY	DEBBIE REYNOLDS EDDIE FISHER	喜事重重	黛比萊諾 艾迪費雪
6 Mon.	ANNE OF THE INDIES	JEAN PETERS LOUIS JORDAN	上海女霸王	珍彼得斯 路易喬丹
7 Tue.	THE FIGHTING RATS OF TOBRUK	PETER FINCH	大戰隆美爾	彼得芬奇
8 Wed.	ROCK AROUND THE CLOCK	THE PLATTERS ALAN FREED	阿飛飛舞	柏拉特 艾蘭弗利
9 Thu.	ULYSSES	KIRK DOUGLAS ANTHONY QUINN	霸王艷后	柯克道格拉斯 安東尼昆
10 Fri.	THUNDER BAY	JAMES STEWART JOANNE DUN	霹靂海灣	詹姆斯史都華 喬安娜丹
11 Sat.	JULIUS CAESAR (12.15 p.m.)	MARLON BRANDO JAMES MASON	凱撒大帝	馬龍白蘭度 詹姆斯馬森
12 Sun.	HIGH SOCIETY	FRANK SINATRA GRACE KELLY	上流社會	法蘭克辛納 葛麗絲凱利
13 Mon.	ALFRED HITCHCOCK'S "WRONG MAN"	HENRY FONDA VERA MILES	含冤記	亨利方達 維拉邁爾
14 Tue.	LEFT-HANDED GUN	PAUL NEWMAN LITA MILAN	左手神鎗	保羅紐曼 麗塔米蘭
15 Wed.	BRINK OF HELL	WILLIAM HOLDEN LLOYD NOLAN	地獄邊緣	威廉荷頓 洛伊諾蘭
16 Thu.	STALAG 17 (12.15 p.m.)	WILLIAM HOLDEN DON TAYLOR	戰地軍魂	威廉荷頓 唐泰勒
17 Fri.	SIGN OF THE PAGAN	JEFF CHANDLER JACK PALANCE	匈奴王兵困羅馬城	傑夫錢德勒 傑克派蘭斯
18 Sat.	LIVES OF A BENGAL LANCER	GARY COOPER	抗敵英魂	加里庫柏
19 Sun.	SAY ONE FOR ME (12.15 p.m.) (C)	DEBBIE REYNOLDS ROBERT WAGNER	浪子歌姬	黛比萊諾 羅拔瓦格
20 Mon.	THE FASTEST GUN ALIVE	GLENN FORD JEANNE CRAIN	無敵神鎗手	葛蘭福特 珍妮克萊因
21 Tue.	BEACHHEAD	TONY CURTIS	血戰橋頭堡	東尼寇蒂斯
22 Wed.	CITY BENEATH THE SEA	ROBERT RYAN ANTHONY QUINN	水晶宮寶藏	羅拔瑞安 安東尼昆
23 Thu.	TIME LIMIT	RICHARD WIDMARK DOLORES MICHAELS	地獄獵場	理查德威德馬克 多洛雷斯米契爾
24 Fri.	ATTACK	JACK PALANCE EDDIE ALBERT	浴血進攻	傑克派蘭斯 艾迪艾爾柏
25 Sat.	ALFRED HITCHCOCK'S "TROUBLE WITH HARRY"	SHIRLEY MACLAINE	怪屍案	雪莉麥萊恩
26 Sun.	COURT JESTER	DANNY KAYE CECIL PARKER	金殿福星	丹尼凱 塞西爾帕克
27 Mon.	FIVE GATES TO HELL	DOLORES MICHAELS PATRICIA OWENS	血戰鬼門關	多洛雷斯米契爾 派翠西亞歐文
28 Tue.	HIGHWAY 301	STEVE COCHRAN VIRGINIA GREY	警匪爭霸	史提夫高卓 維多利亞葛雷
29 Wed.	FOREIGN INTRIGUE	ROBERT MITCHEM GENEVIEVE PAGE	奧京間諜戰	羅拔米奇 珍維維佩奇
30 Thu.	THE LADYKILLERS	ALEC GUINNESS CECIL PARKER	賊博士	亞歷克金尼遜 塞西爾帕克

(票價：四毫、七毫、一元二毫) Admissions: 40¢ 70¢ \$1.20  
上列各片，每天正午十二點半開映，但連片長則隨時開映，請注意各片名後括弧內之時間  
星期日加映十一點半場片如下： SPECIAL SUNDAY MORNING SHOW AT 11.00 A.M.  
5. Sun. ANIMAL WORLD (C) 動物世界  
12. Sun. SUPERMAN FLIES AGAIN (C) 超人飛天大戰國際惡魔  
19. Sun. BIG HUNTS (C) 獵殺奇蹟  
26. Sun. DANCE WITH ME, HENRY (C) 爾後再見

### 皇都 麗聲 皇后 樂宮 利舞台 豪華 新華 百老匯 娛樂 大華 樂聲 音慶

#### 最新展不飲後天期能罷

文片喜劇 上七今  
長卡七 挑通向  
片通彩 戲和尼路

#### 記遊西新

ALAKAZAM, THE GREAT!  
THE BIG FISHMAN

#### 映仍場三天今

九五兩場 映每  
映點點後 三正半  
映點點後 三正半

#### 盟駕劫歷

THE BIG FISHMAN

#### 兩最今樂 四最今台利

主高加伊士亞湯泰  
演：米安·打拉·馬利

#### 王大頭嘜

SCHOOL FOR SCOUNDRELS

#### 映獻續繼天今

春歡暴 黑社揭  
色場露 幕會穿

#### 夜總會春色

肉感豐富

#### 早請今滿日連

九五兩場 映每  
映點點後 三正半  
映點點後 三正半

#### 國領城

Warlord of Castles

#### 映重衆徇天今

八點九·半點七·半點五·半點三  
悲感哀哀熱出第巴發百  
劇情人難張開品譽西行代

#### 水長東

BLACK ORPHEUS

#### 演天二十四第

場開九點七千下  
劇導場九點七千改改傳神代古

#### 國國鳴鳳四

THE SECRET PARTNER

### 華京 界立新 都樂 門樂百 方東 斯麗

#### 天一映選衆徇

片情入情手能由大偉元萬萬  
巨不銷動激激激激激激激激

#### 傳雄英後故

IVANHOE

#### 場五天今映祇

事故除驚激刺張緊梅高美  
挑三陸國向登出怪萬  
戰軍空海陸海獸年  
能得又二華利杜利比星星  
作當二華利杜利比星星

#### 獸年攻空海陸

THE SECRET PARTNER

#### 四六三四二八·話健·道威·道威·道威

八點九·四點九·二點五·半點三

#### 場四後最天今

巨動深有愛恩義俠刺緊公聯  
片人刻淚血恨仇烈情激張司美  
千演梅奧打加畢萍莉柯  
人員非油·士蘭·夏德

#### 恩怨情天

UNFORGIVEN

#### 映獻首港天今

妙不可言 絕倫  
可謂之 絕倫  
可謂之 絕倫

#### 光香消海

MID-SUMMER AFFAIR

#### 映獻大盛日即

片巨張張張張張張張張張張  
麗哈希·蘭域史·天  
影娜雅·加格超·天

#### 賊和神

THE SECRET PARTNER

#### 仍天四十第今滿

九點九·四點九·二點五·半點三  
片巨張張張張張張張張張張

#### 連尤納伯

THE SECRET PARTNER

### 好姐

曲治 劇情 動作 驚天 動地 震撼 人心

### 寶東

超級巨片

陳好逑 (蔣光超客串)





# 求子秘訣

在這個多災多難的時代，許多家庭都渴望有一個健康的兒子。求子秘訣，是許多父母最關心的問題。本報特刊此專欄，為讀者提供科學、健康的求子方法。

一、求子秘訣  
求子秘訣，是許多父母最關心的問題。本報特刊此專欄，為讀者提供科學、健康的求子方法。在求子之前，父母應先了解自己的身體狀況，並保持良好的生活習慣。此外，心理因素也對求子有重要影響，父母應保持平和的心態，不要過度焦慮。

# 清秋魅影

（三）柯士甸  
清秋魅影，是許多人心中的恐懼。在寂靜的夜晚，月光灑在荒涼的小徑上，彷彿有鬼魂在遊蕩。這種恐懼感往往源於人們對未知的恐懼。其實，只要我們保持冷靜，並尋求科學的解釋，就能克服這種恐懼。

# 一表人材

一表人材，是許多人的追求。但真正的人材，不僅要有好的外表，更要有好的才華和品德。在當今社會，人才的需求日益增加，但真正的人才卻寥寥無幾。我們應該注重內在素质的培養，而不僅僅是追求外表的光鮮。

# 海上霸王納耳孫

海上霸王納耳孫，是許多人心中的傳奇。他的故事在民間流傳甚廣，被譽為海上之王。他的傳奇經歷，不僅展現了他的勇氣和智慧，也反映了當時社會的真實面貌。我們應該從他的故事中汲取教訓，並將其精神傳承下去。

# 苦求學子的孩子

苦求學子的孩子，是許多父母的心願。但求學之路並非易事，孩子需要付出大量的努力和汗水。父母應該理解孩子的艱辛，並給予他們必要的支持和鼓勵。同時，孩子也應該明白，求學是為了實現自己的理想，並為社會做出貢獻。

# 新新聞

新新聞，是許多人心中的關注點。本報特刊此專欄，為讀者提供最新的新聞資訊。內容涵蓋政治、經濟、文化等各個領域，旨在為讀者提供全面、客觀的報導。我們歡迎讀者對我們的報導提出批評和建議。

# 月琴妹妹

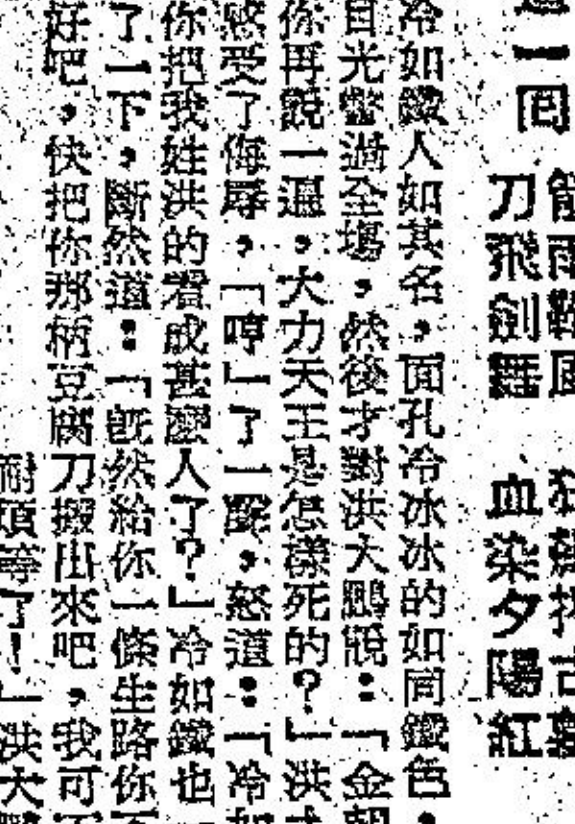
月琴妹妹，是許多人心中的美好回憶。她的故事在民間流傳甚廣，被譽為月琴之妹。她的傳奇經歷，不僅展現了她的才華和美德，也反映了當時社會的真實面貌。我們應該從她的故事中汲取教訓，並將其精神傳承下去。

# 遊山玩水之樂

遊山玩水之樂，是許多人的追求。大自然的美景，能讓人們放鬆心情，並增長見識。我們應該多花時間去大自然，感受大自然的神奇和美妙。同時，我們也應該保護環境，讓大自然的美景能夠長久不衰。

# 今日播

今日播，是許多人心中的關注點。本報特刊此專欄，為讀者提供當日的節目安排。內容涵蓋電視、廣播等各個領域，旨在為讀者提供全面的節目資訊。我們歡迎讀者對我們的節目提出批評和建議。



# 天門女俠傳

天門女俠傳，是許多人心中的傳奇。她的故事在民間流傳甚廣，被譽為天門女俠。她的傳奇經歷，不僅展現了她的勇氣和智慧，也反映了當時社會的真實面貌。我們應該從她的故事中汲取教訓，並將其精神傳承下去。



# 猿美人

猿美人，是許多人心中的傳奇。她的故事在民間流傳甚廣，被譽為猿美人。她的傳奇經歷，不僅展現了她的勇氣和智慧，也反映了當時社會的真實面貌。我們應該從她的故事中汲取教訓，並將其精神傳承下去。



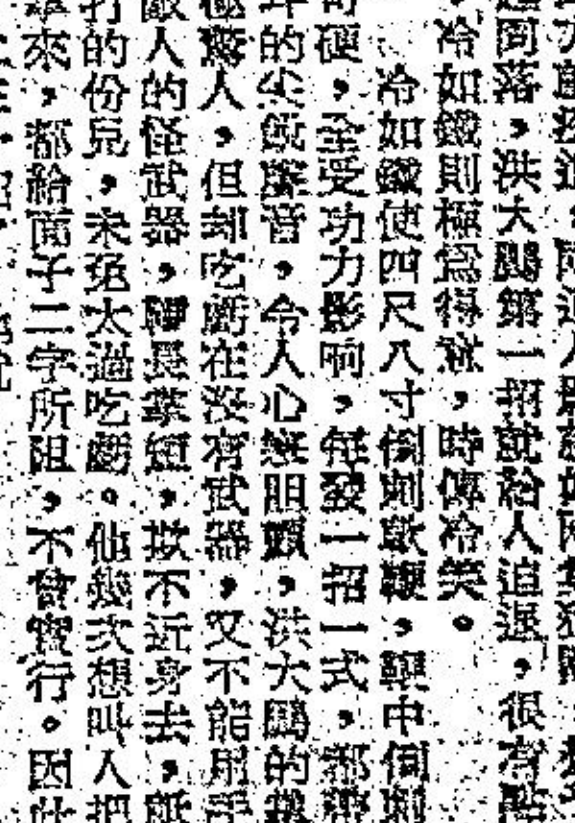
# 小探偵

小探偵，是許多人心中的傳奇。他的故事在民間流傳甚廣，被譽為小探偵。他的傳奇經歷，不僅展現了他的勇氣和智慧，也反映了當時社會的真實面貌。我們應該從他的故事中汲取教訓，並將其精神傳承下去。



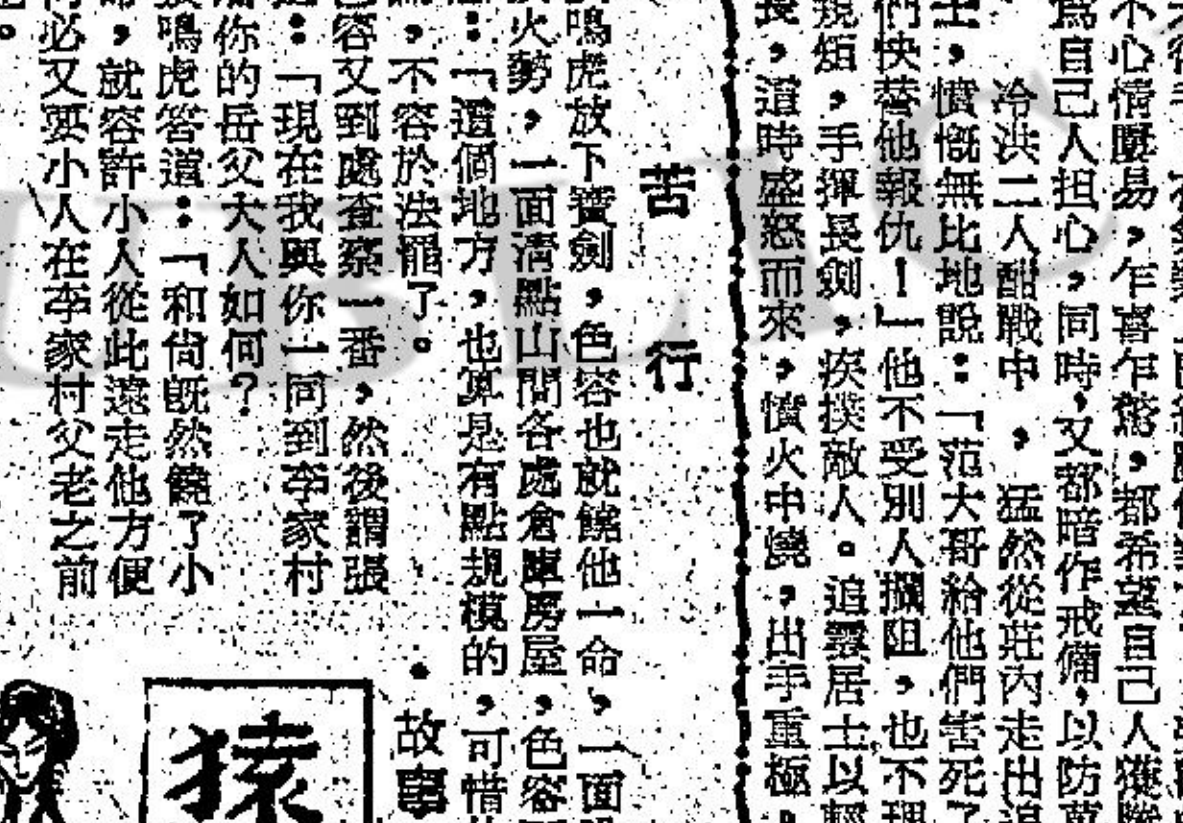
# 愛戀

愛戀，是許多人心中的追求。愛戀能讓人們感受到生活的意義，並為他們帶來無限的快樂。我們應該學會如何去愛，並珍惜身邊的愛人。同時，我們也應該明白，愛戀需要付出和責任。



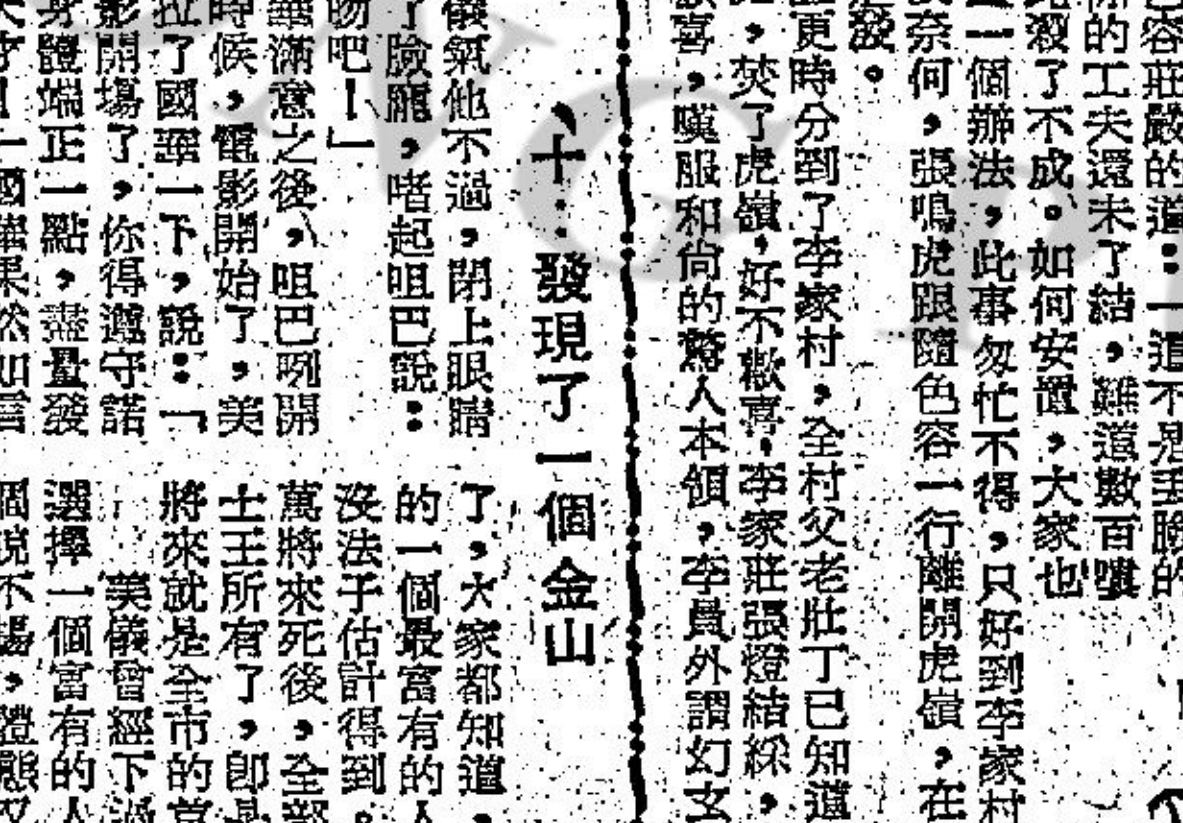
# 三三之芳名十分美麗

三三之芳名十分美麗，是許多人心中的傳奇。她的故事在民間流傳甚廣，被譽為三三之芳名。她的傳奇經歷，不僅展現了她的勇氣和智慧，也反映了當時社會的真實面貌。我們應該從她的故事中汲取教訓，並將其精神傳承下去。



# 記遊東江

記遊東江，是許多人心中的傳奇。他的故事在民間流傳甚廣，被譽為記遊東江。他的傳奇經歷，不僅展現了他的勇氣和智慧，也反映了當時社會的真實面貌。我們應該從他的故事中汲取教訓，並將其精神傳承下去。



# 萬家福

萬家福，是許多人心中的傳奇。他的故事在民間流傳甚廣，被譽為萬家福。他的傳奇經歷，不僅展現了他的勇氣和智慧，也反映了當時社會的真實面貌。我們應該從他的故事中汲取教訓，並將其精神傳承下去。



# 重慶

重慶，是許多人心中的傳奇。它的故事在民間流傳甚廣，被譽為重慶。它的傳奇經歷，不僅展現了他的勇氣和智慧，也反映了當時社會的真實面貌。我們應該從他的故事中汲取教訓，並將其精神傳承下去。







# 華僑日報

本報地址：香港德輔道中  
電話：三三三三  
廣告部：三三三三  
發行部：三三三三

## 白蛇新傳

### 全部錄音

藉以自我檢討

白蛇新傳，全部錄音，藉以自我檢討。此劇自開演以來，蒙各界人士踴躍參加，不勝感荷。茲將全部錄音，刊出，以供參考。此劇之錄音，係由本報記者，親自前往現場，採集而成。其內容之豐富，情節之曲折，實為一般戲劇所罕見。茲將全部錄音，刊出，以供參考。



## 大龍鳳出刁蠻元帥

（圖：鳳凰一變，兩面俱美）

鳳凰一變，兩面俱美。此劇之主角，乃由兩位名伶，分別飾演。其演技之精湛，實為一般戲劇所罕見。茲將全部錄音，刊出，以供參考。

## 麗姐改與伶王拍檔

### 新麗聲將直落半月

麗姐改與伶王拍檔，新麗聲將直落半月。此劇之主角，乃由兩位名伶，分別飾演。其演技之精湛，實為一般戲劇所罕見。茲將全部錄音，刊出，以供參考。

## 參加印度電影節

### 石燕歸鴻報告

#### 大受當地歡迎

參加印度電影節，石燕歸鴻報告，大受當地歡迎。此劇之主角，乃由兩位名伶，分別飾演。其演技之精湛，實為一般戲劇所罕見。茲將全部錄音，刊出，以供參考。

## 驚天動地

### 緊張的一天

驚天動地，緊張的一天。此劇之主角，乃由兩位名伶，分別飾演。其演技之精湛，實為一般戲劇所罕見。茲將全部錄音，刊出，以供參考。

## 白燕遇苦

### 命運捉弄人

白燕遇苦，命運捉弄人。此劇之主角，乃由兩位名伶，分別飾演。其演技之精湛，實為一般戲劇所罕見。茲將全部錄音，刊出，以供參考。

## 春江花月夜

### 連圖故事

春江花月夜，連圖故事。此劇之主角，乃由兩位名伶，分別飾演。其演技之精湛，實為一般戲劇所罕見。茲將全部錄音，刊出，以供參考。

## 伶星唱家大會串

### 今晚在金陵舉行

伶星唱家大會串，今晚在金陵舉行。此劇之主角，乃由兩位名伶，分別飾演。其演技之精湛，實為一般戲劇所罕見。茲將全部錄音，刊出，以供參考。

## 青年兇犯

### 新人基杜里出色

青年兇犯，新人基杜里出色。此劇之主角，乃由兩位名伶，分別飾演。其演技之精湛，實為一般戲劇所罕見。茲將全部錄音，刊出，以供參考。

## 白燕勉愛蘭

### 不愧慈母本色

白燕勉愛蘭，不愧慈母本色。此劇之主角，乃由兩位名伶，分別飾演。其演技之精湛，實為一般戲劇所罕見。茲將全部錄音，刊出，以供參考。

## 春江花月夜

### 連圖故事

春江花月夜，連圖故事。此劇之主角，乃由兩位名伶，分別飾演。其演技之精湛，實為一般戲劇所罕見。茲將全部錄音，刊出，以供參考。

## 伶星唱家大會串

### 今晚在金陵舉行

伶星唱家大會串，今晚在金陵舉行。此劇之主角，乃由兩位名伶，分別飾演。其演技之精湛，實為一般戲劇所罕見。茲將全部錄音，刊出，以供參考。

## 白燕勉愛蘭

### 不愧慈母本色

白燕勉愛蘭，不愧慈母本色。此劇之主角，乃由兩位名伶，分別飾演。其演技之精湛，實為一般戲劇所罕見。茲將全部錄音，刊出，以供參考。

## 春江花月夜

### 連圖故事

春江花月夜，連圖故事。此劇之主角，乃由兩位名伶，分別飾演。其演技之精湛，實為一般戲劇所罕見。茲將全部錄音，刊出，以供參考。

## 春江花月夜

### 連圖故事

春江花月夜，連圖故事。此劇之主角，乃由兩位名伶，分別飾演。其演技之精湛，實為一般戲劇所罕見。茲將全部錄音，刊出，以供參考。

## 伶星唱家大會串

### 今晚在金陵舉行

伶星唱家大會串，今晚在金陵舉行。此劇之主角，乃由兩位名伶，分別飾演。其演技之精湛，實為一般戲劇所罕見。茲將全部錄音，刊出，以供參考。

## 白燕勉愛蘭

### 不愧慈母本色

白燕勉愛蘭，不愧慈母本色。此劇之主角，乃由兩位名伶，分別飾演。其演技之精湛，實為一般戲劇所罕見。茲將全部錄音，刊出，以供參考。

## 春江花月夜

### 連圖故事

春江花月夜，連圖故事。此劇之主角，乃由兩位名伶，分別飾演。其演技之精湛，實為一般戲劇所罕見。茲將全部錄音，刊出，以供參考。

## 春江花月夜

### 連圖故事

春江花月夜，連圖故事。此劇之主角，乃由兩位名伶，分別飾演。其演技之精湛，實為一般戲劇所罕見。茲將全部錄音，刊出，以供參考。